



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Canadian
Coast Guard

Garde côtière
canadienne



VOL. 36, MONTHLY EDITION N° 02
February 25, 2011

Publication Number 40063779

NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION

Published monthly by the

CANADIAN COAST GUARD

<http://www.notmar.gc.ca/subscribe/>

CONTENTS

	Page
Section 1 Safety and General Information	1 - 6
Section 2 Chart Corrections.....	7 - 28
Section 3 Corrections to Radio Aids to Marine Navigation.....	NIL
Section 4 Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections.....	29 - 34
Section 5 List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections.....	35 - 41

Maritime Services Directorate
Aids to Navigation



EXPLANATORY NOTES

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

Temporary & Preliminary Notices are indicated by a (T) or a (P) before the chart action and in the section 1. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report & Suggestion Sheet - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 Notices to Mariners - Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Chart Corrections - Section 2. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or height of a light may not result in the production of a chart correction, in *Notices to Mariners*, but may result in a *List of Light, Buoys and Fog Signals* correction.

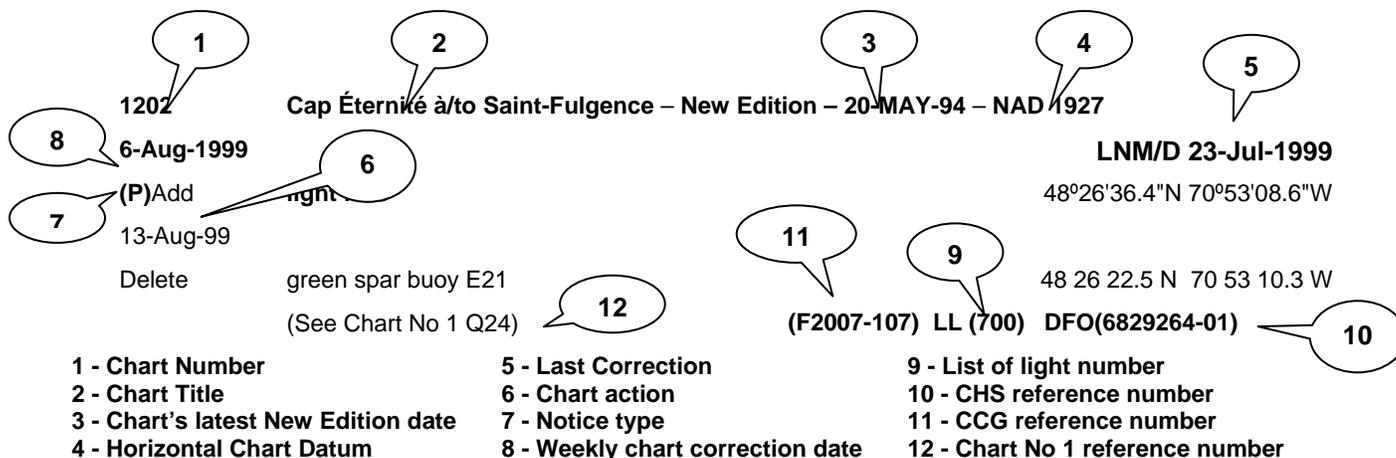
In case of discrepancy between information provided on CHS charts related to aids to navigation, and the List of Light publication, the latter shall be deemed as containing the most up to date information

Canadian Nautical Charts & Publications - A source list of *Canadian Nautical Charts & Publications* is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition April 2010*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates refer to the following web site: <http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp>

NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.

CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately. Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts. The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



The last correction number is identified with the **LNM/D** or **Last Notice to Mariners Number / Date**. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

ADVISORY

NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are published weekly and are available from local Canadian Coast Guard Offices.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together we are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

Newfoundland

Fisheries and Oceans Canada,
Canadian Coast Guard,
St. John's MCTS Centre
P.O. Box 5667
ST JOHN'S NL A1C 5X1
Telephone: 709 772-2083 / 2106
Facsimile: 709 772-5369

Quebec

* Fisheries and Oceans Canada,
Canadian Coast Guard,
Regional Operations Centre (ROC)
101 Champlain Boulevard
QUEBEC QC G1K 7Y7
Telephone: 418 648-5410 / 4427
Facsimile: 418 648-7244
Web site: www.marinfo.gc.ca

Maritimes

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Sydney MCTS Centre
P.O. Box 8630
SYDNEY, N.S. B1P 6K7
Telephone: 902-564-7751 or 1-800-686-8676
Facsimile: 902-564-2446
Email: notshipssyd@mar.dfo-mpo.gc.ca

Central & Arctic

* Fisheries and Oceans Canada,
Canadian Coast Guard,
Sarnia MCTS Centre
215 - 105 Christina Street
SARNIA ON N7T 7W1
Telephone: 519 337-6360 or 1-800-265-0237
Facsimile: 519 337-2498

* Fisheries and Oceans Canada,
Canadian Coast Guard,
Iqaluit MCTS Centre
P.O. Box 189
IQALUIT NU X0A 0H0
Telephone: 867-979-5269
Facsimile: 867-979-4264

* Services provided in English and French

MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS

WEB ACCESS

We are offering a feature where subscribers to our on-line service are able to receive the complete electronic monthly edition of our Notices to Mariners. We are encouraging our clients to visit the <http://www.notmar.gc.ca/subscribe/> website to subscribe for this service.

Users wishing to receive information updates for their charts can do so by setting up a "User Profile" on the following web page <http://www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoXOToibnRtPXN0ZXBfb25lJmxbmc9ZSI7>

This feature permits users to register the nautical charts they currently have in their possession. Registrants are then automatically notified by e-mail when a Notice to Mariners is published concerning these charts.

INDEX

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY - ECDIS	1
*210(P) BAIE DES CHALEURS/CHALEUR BAY - LIGHTS TO BE DISCONTINUED	6
*204 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATIONS - LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS AND ANNUAL EDITION 2010 - CANADIAN COAST GUARD AIDS TO NAVIGATION OFFICES AMENDMENTS	2
*205 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - PACIFIC LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS - 2010.....	3
*202 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS	2
*201 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHART	2
*203 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4).....	2
*207(P) CANSO HARBOUR AND APPROACHES/ET LES APPROCHES - BUOY TO BE DISCONTINUED	4
*208(P) CAPE CANSO TO/À COUNTRY ISLAND - AIDS TO BE DISCONTINUED	5
*211 CAPE CANSO TO/À COUNTRY ISLAND - BUOY DISCONTINUED	6
*212 LAKE ROSSEAU AND/ET LAKE JOSEPH – BUOY ESTABLISHED	6
*209(P) MALPEQUE BAY - LIGHT TO BE DISCONTINUED	5
*206 MARINE COMMUNICATIONS AND TRAFFIC SERVICES (MCTS) - CENTRAL AND ARCTIC REGION - COMMERCIAL PUBLIC CORRESPONDENCE SERVICE PERMANENTLY DISCONTINUED	4

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1203	7	4452	18		
1230	7	4491	18		
1236	7	4486	6		
1312	7,8	4491	5,18		
1350	8	4826	18		
1351	8	4839	2		
1510	8,9	L/C 4850	18,19		
2077	9	4855	19		
L/C 2201	9	4856	19		
2283	9	4921	19,20		
4001	9,10	4954	21-24		
4003	11,12	5023	24		
4006	12,13	6022	24		
4011	13,14	6267	25		
4012	14	6441	25		
4013	14	7620	25,26		
4015	14	7661	26		
4022	15	7662	26-28		
4045	15	7663	28		
4233	5,15,16	7777	28		
4237	16	7950	28		
4281	4,5	8007	28		
L/C 4320	16,17				
4321	17				
4375	17				
4429	17				
4432	17				

**SECTION 1 – Edition 02/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world.

CHS welcomes your feedback on this service at chsinfo@dfo-mpo.gc.ca

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS

The cumulative Notices to Mariners corrections for charts can now be accessed at <http://www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php>

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES

CHART EDITIONS

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

NEW CHART - "NEWCHT"

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

NEW EDITION - "NEWEDT"

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notices to Mariners and making existing editions obsolete.

REPRINTS

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notices to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can be accessed at <http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp>

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE

Background

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

Care of Your POD Chart

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY - ECDIS

Mariners are advised that ECDIS may not display some isolated shoal depths when operating in "base or standard display" mode. Route planning and monitoring alarms for these shoal depths may not always be activated. To ensure safe navigation and to confirm that a planned route is clear of such dangers, mariners should visually inspect the planned route and any deviations from it using ECDIS configured to display "all data". The automated voyage planning check function should not be solely relied upon.

**SECTION 1 – Edition 02/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

***201 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHART**

CHART	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
New Edition	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.				
4839	Head of / Fond de Placentia Bay	1:40000	28-JAN-2011	1	\$20.00

***202 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS**

RELEASED PRODUCTS	
S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
CA470598	Gardner Canal
CA573385	Twynning Island Bridge
CA573388	Brockville Narrows
CA573389	Prescott / Ogdensburg
CA376689	North Head to / à Murphy Head
CA370016	Strait of Georgia, Northern Portion / Partie Nord
CA473255	Bridport Inlet
CA473275	Cardinal to / à Whaleback Shoal
CA573301	Rankin Inlet Including / y Compris Melvin Bay And / et Prairie Bay
CA373324	Dunne Foxe Island to / à Chesterfield Inlet
CA176030	Gulf of Maine to / à Strait of Belle Isle including / y compris Gulf of St.Lawrence / Golfe Saint-Laurent
CA576527	Canso Harbour and Inner Approaches
CA479129	Lac Saint-Pierre

***203 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4)**

CHARTS	MAIN TITLE	PUBLISHED
New Charts		
R/M5057	Morhardt Point to/à North Head	30-APR-2010
R/M5065	Gray Strait and/et Button Islands	27-NOV-2009

***204 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATIONS - LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS AND ANNUAL EDITION 2010 - CANADIAN COAST GUARD AIDS TO NAVIGATION OFFICES AMENDMENTS**

List of Light, Buoys and Fog Signals:

Newfoundland and Labrador Coast – page xvi of xvii
 Atlantic Coast - page xvii of xviii
 Inland Waters - page xvii of xviii
 Pacific Coast - page xvii of xviii

Annual Edition April 2010, Notices to Mariners 1 to 46

Notice 46 CANADIAN COAST GUARD AIDS TO NAVIGATION OFFICES

Page G46-1

**SECTION 1 – Edition 02/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

Amend:

**CENTRAL AND ARCTIC
REGION:**

SARNIA, ON	ASSISTANT COMMISSIONER 520 Exmouth Street Sarnia, ON N7T 8B1 Tel.: 1 (519) 383-1800 (E)
Operations Centre	1 (519) 383-1841 (H/N)
	Regional Superintendent Aids to Navigation Tel.: 1 (519) 383-1859 (E)
Notices to Shipping	Tel.: 1 (519) 337-6360 (E)
PRESCOTT, ON	SUPERVISOR AIDS TO NAVIGATION P.O. Box 1000 Prescott, ON K0E 1T0 Tel.: 1 (613) 925-2865 (E)

To read:

**CENTRAL AND ARCTIC
REGION:**

SARNIA, ON	ASSISTANT COMMISSIONER 520 Exmouth Street Sarnia, ON N7T 8B1 Tel.: 1 (519) 383-1800 (E)
Operations Centre	1 (519) 383-1841 (H/N)
	Regional Superintendent Aids to Navigation Tel.: 1 (519) 383-1859 (E)
PRESCOTT, ON	SUPERVISOR AIDS TO NAVIGATION P.O. Box 1000 Prescott, ON K0E 1T0 Tel.: 1 (613) 925-2865 (E)
Notices to Shipping	Tel.: 1 (613) 925-0666 (B)

***205 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - PACIFIC LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS - 2010**

In the 2010 edition of the Pacific List of Lights, Buoys and Fog Signals the aids are displayed by numerical order within their specific areas as follow:

LIST OF LIGHT NUMBERS BY SECTOR	
SECTORS	LIST OF LIGHT NUMBER
KOOTENAY LAKE	1-20
SLOCAN LAKE	23
ARROW LAKE – COLUMBIA RIVER	26-41
SHUSWAP LAKE	42.8-51
OKANAGAN LAKE	51.5-64.4

**SECTION 1 – Edition 02/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

LIST OF LIGHT NUMBERS BY SECTOR	
SECTORS	LIST OF LIGHT NUMBER
SETON LAKE	65-65.2
WEST COAST, VANCOUVER ISLAND	66-179.1
JUAN DE FUCA STRAIT	180-216.4
UNITED STATES	217-222
HARO STRAIT	222.8-265
STRAIT OF GEORGIA	265.2-309.5; 425-434.3; 445.1-476; 477-510
FRASER RIVER	310-371; 380.5-385
PITT LAKE	372-373.7
HARRISON LAKE	374-380
VANCOUVER HARBOUR	385.5-424
VANCOUVER ISLAND	435-445
POWELL RIVER	476.2-476.9
DISCOVERY PASSAGE	511-517.5
JOHNSTONE STRAIT	518-554.6
BROUGHTON STRAIT	545-553
QUEEN CHARLOTTE STRAIT	554-569
QUEEN CHARLOTTE SOUND	569.2-586
NORTHERN INSIDE CHANNELS	587-718
PACIFIC COAST	719-768.2
QUEEN CHARLOTTE ISLANDS RENAMED TO HAIDA GWAI	768.6-812
BABINE LAKE	813
FRANÇOIS LAKE	815
STUART LAKE	817.5-821.5
QUESNEL LAKE	821.7-827.5
TREMBLEUR LAKE	830-845
MACKENZIE RIVER – MACKENZIE BAY – ARCTIC OCEAN	2503-2540
HUDSON STRAIT AND BAY	2545-2621

This publication and its monthly corrections can be downloaded free of charge from the Notices to Mariners Internet site at <http://notmar.gc.ca>

***206 MARINE COMMUNICATIONS AND TRAFFIC SERVICES (MCTS) - CENTRAL AND ARCTIC REGION - COMMERCIAL PUBLIC CORRESPONDENCE SERVICE PERMANENTLY DISCONTINUED**

Reference: Notice 1008(P)/2010 is now cancelled.

The Commercial Public Correspondence Service offered by the Marine Communications and Traffic Service Centres (MCTS) in Central and Arctic region has been permanently discontinued.

***207(P) CANSO HARBOUR AND APPROACHES/ET LES APPROCHES - BUOY TO BE DISCONTINUED**

Reference: Chart 4281

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aid to navigation:

Britons Shoal red spar buoy PN10 (45°17'43".8 N 60°58' 29.2" W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties. Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

**SECTION 1 – Edition 02/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

Natacha Riendeau, Superintendent ,
Aids to Navigation,
Canadian Coast Guard,
P.O. Box 1000,
Dartmouth, NS, B2Y 3Z8,
Email: RiendeauN@mar.dfo-mpo.gc.ca .

Any objections must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2011-014)

***208(P) CAPE CANSO TO/À COUNTRY ISLAND - AIDS TO BE DISCONTINUED**

Reference: Chart 4233

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aids to navigation:

Dover Bay light (LL 663.4) (45°16'48".7 N 61°00' 47.6" W)
Little Dover Run light (LL 663.6) (45°16'40".2 N 61°00' 15.1" W)
Dover Harbour light and bell buoy PP1 (LL 664) (45°15'48".2 N 60°57' 35.7" W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties. Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Natacha Riendeau, Superintendent ,
Aids to Navigation,
Canadian Coast Guard,
P.O. Box 1000,
Dartmouth, NS, B2Y 3Z8,
Email: RiendeauN@mar.dfo-mpo.gc.ca .

Any objections must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2010-249; 250; G2011-011)

***209(P) MALPEQUE BAY - LIGHT TO BE DISCONTINUED**

Reference: Chart 4491

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aid to navigation:

Malpeque Harbour Approach front range light (LL 1066) (46°34'38".3 N 63°42'51.6" W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties. Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Natacha Riendeau, Superintendent ,
Aids to Navigation,
Canadian Coast Guard,
P.O. Box 1000,
Dartmouth, NS, B2Y 3Z8,
Email: RiendeauN@mar.dfo-mpo.gc.ca .

Any objections must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2011-004)

**SECTION 1 – Edition 02/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

***210(P) BAIE DES CHALEURS/CHALEUR BAY - LIGHTS TO BE DISCONTINUED**

Reference: Chart 4486

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aids to navigation:

Salmon Beach light (LL 1328.8) (47°40'06".2 N 65°33'15.3" W)

Jacquet River Entrance light (LL 1340.6) (47°55'25".3 N 65°01'56.3" W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties. Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Natacha Riendeau, Superintendent ,
Aids to Navigation,
Canadian Coast Guard,
P.O. Box 1000,
Dartmouth, NS, B2Y 3Z8,
Email: RiendeauN@mar.dfo-mpo.gc.ca .

Any objections must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2011-002; 006)

***211 CAPE CANSO TO/À COUNTRY ISLAND - BUOY DISCONTINUED**

Webber Shoal green spar buoy TH7 (45°12'40".3 N 61°19'28.3" W) has been permanently discontinued

(G2010-214)

***212 LAKE ROSSEAU AND/ET LAKE JOSEPH – BUOY ESTABLISHED**

A green spar buoy marked K27/1 has been established in 45°08'10" N 79°36'43" .5W

(D2011-003)

**SECTION 2 – Edition 02/2011
CHART CORRECTIONS**

1203 - Tadoussac à / to Cap Éternité - Sheet 1 - New Edition - 16-NOV-2001 - NAD 1983

11-FEB-2011

Add vertical clearance of *36 m
(See Chart No. 1, D20)

LNM/D. 18-SEP-2009
48°14'02.6"N 069°56'23.5"W

DFO(6408243-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479053

Add

Voir/See note
VERGLAS/ICE

48°14'05.7"N 069°56'40.9"W

DFO(6408243-02)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479053

1230 - Cap-Chat - Sheet 1 - New Edition - 19-FEB-2010 - NAD 1983

11-FEB-2011

Amend FI Y 6s18m8M to read FI R 6s18m8M against light
(See Chart No. 1, P16)

49°06'01.7"N 066°41'15.7"W

(Q2010147) LL(1685.3) DFO(6408219-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579055

1236 - Pointe des Monts aux / to Escoumins - New Edition - 23-JUL-2004 - NAD 1983

11-FEB-2011

Amend FI Y 6s 8M to read FI R 6s 8M against light
(See Chart No. 1, P16)

LNM/D. 27-AUG-2010
49°06'01.7"N 066°41'15.7"W

(Q2010147) LL(1685.3) DFO(6408219-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA279037

1312 - Port de Sorel-Tracy - New Edition - 08-JUN-2007 - NAD 1983

25-FEB-2011

Delete depth of 7 metres 6 decimetres
(See Chart No. 1, I10)

LNM/D. 02-JUL-2010
46°02'57.3"N 073°07'01.9"W

DFO(6408238-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579130

Add

depth of 6 metres 8 decimetres
(See Chart No. 1, I10)

46°02'57.5"N 073°07'01.5"W

DFO(6408238-02)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579130

Delete

depth of 8 metres 1 decimetre
(See Chart No. 1, I10)

46°02'57.9"N 073°06'57.3"W

DFO(6408238-03)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579130

Add

depth of 7 metres 4 decimetres
(See Chart No. 1, I10)

46°02'58.1"N 073°06'57.9"W

DFO(6408238-04)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579130

Delete

depth of 7 metres 7 decimetres
(See Chart No. 1, I10)

46°02'45.1"N 073°07'10.1"W

DFO(6408238-05)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579130

Add

depth of 6 metres 5 decimetres
(See Chart No. 1, I10)

46°02'44.8"N 073°07'09.8"W

DFO(6408238-06)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579130

**SECTION 2 – Edition 02/2011
CHART CORRECTIONS**

Add	depth of 10 metres 6 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°02'52.8"N 073°07'09.3"W
		<i>DFO(6408238-07)</i>

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579130

1350 - Sorel-Tracy - Sheet 1 - New Edition - 15-DEC-2006 - NAD 1983

25-FEB-2011		LNM/D. 27-AUG-2010
Delete	depth of 7 metres 6 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°02'57.3"N 073°07'01.9"W
		<i>DFO(6408238-01)</i>

Add	depth of 6 metres 8 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°02'57.5"N 073°07'01.5"W
		<i>DFO(6408238-02)</i>

Delete	depth of 8 metres 1 decimetre (See Chart No. 1, I10)	46°02'57.9"N 073°06'57.3"W
		<i>DFO(6408238-03)</i>

Add	depth of 7 metres 4 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°02'58.1"N 073°06'57.9"W
		<i>DFO(6408238-04)</i>

Delete	depth of 7 metres 7 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°02'45.1"N 073°07'10.1"W
		<i>DFO(6408238-05)</i>

Add	depth of 6 metres 5 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°02'44.8"N 073°07'09.8"W
		<i>DFO(6408238-06)</i>

Add	depth of 10 metres 6 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°02'52.8"N 073°07'09.3"W
		<i>DFO(6408238-07)</i>

1351 - Pointe Naylor au Lac / to Lake Champlain - Sheet 4 - New Edition - 28-SEP-2007 - NAD 1983

18-FEB-2011		LNM/D. 14-JAN-2011
Amend	FG to read FI G against light (See Chart No. 1, P16)	45°03'51.5"N 073°19'47.8"W
		<i>(Q2010157) LL(11497) DFO(6408231-01)</i>

Amend	FR to read FI R against light (See Chart No. 1, P16)	45°03'52.0"N 073°19'50.0"W
		<i>(Q2010158) LL(11498) DFO(6408232-01)</i>

Amend	FG to read FI G against light (See Chart No. 1, P16)	45°03'51.1"N 073°19'48.0"W
		<i>(Q2010159) LL(11499) DFO(6408233-01)</i>

Amend	FR to read FI R against light (See Chart No. 1, P16)	45°03'51.6"N 073°19'50.1"W
		<i>(Q2010161) LL(11500) DFO(6408234-01)</i>

1510 - Lac Saint-Louis à / to Carillon - Compartment B-C - Sheet 1 - New Edition - 04-JUN-2010 - NAD 1983

18-FEB-2011		LNM/D. 17-DEC-2010
Delete	depth of 3 metres 4 decimetres (See Chart No. 1, I10)	45°26'57.2"N 074°05'44.4"W
		<i>DFO(6408244-01)</i>

**SECTION 2 – Edition 02/2011
CHART CORRECTIONS**

Add depth of 2 metres 8 decimetres 45°26'57.5"N 074°05'45.3"W
(See Chart No. 1, I10)
DFO(6408244-02)

2077 - Lake Ontario / Lac Ontario (Western Portion/Partie Ouest) - New Edition - 23-APR-1999 - NAD 1983

04-FEB-2011 LNM/D. 29-JAN-2010
Affix patch 43°14'08.5"N 079°38'21.0"W

Download Patch - http://www.chs-shc.gc.ca/patches/2077_PA_295988.pdf

DFO(6603660-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA373091

L/C2201 - Georgian Bay / Baie Georgienne - New Edition - 18-NOV-1998 - NAD 1983

25-FEB-2011 LNM/D. 29-JAN-2010
Delete light Fl(2) 10s 97ft 5M 44°32'18.6"N 080°15'32.1"W
(See Chart No. 1, P1)

(D2011001) LL(845) DFO(6603664-01)

2283 - Owen Sound to / à Giant's Tomb Island - Sheet 1 - New Chart - 30-JUL-1999 - NAD 1983

25-FEB-2011 LNM/D. 03-DEC-2010
Delete light Fl(2) 10s 30m 5M 44°32'18.6"N 080°15'32.1"W
(See Chart No. 1, P1)

(D2011001) LL(845) DFO(6603664-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA373287

Add tower and legend Lt Ho/Phare Aband 44°32'18.6"N 080°15'32.1"W
(See Chart No. 1, E20)

DFO(6603664-02)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA373287

2283 - Collingwood - Sheet 2 - New Chart - 30-JUL-1999 - NAD 1983

25-FEB-2011 LNM/D. 03-DEC-2010
Delete light Fl(2) 10s 30m 5M 44°32'18.6"N 080°15'32.1"W
(See Chart No. 1, P1)

(D2011001) LL(845) DFO(6603664-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA573367

Add tower and legend Lt Ho/Phare Aband 44°32'18.6"N 080°15'32.1"W
(See Chart No. 1, E20)

DFO(6603664-02)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA573367

4001 - Gulf of Maine to Strait of Belle Isle / au Detroit de Belle Isle - New Edition - 01-DEC-1995 - NAD 1983

11-FEB-2011 LNM/D. 14-JAN-2011
CANCELS scientific subsurface mooring at a depth of 1026 metres below the surface 42°50'59.0"N 061°37'50.9"W
The removal date has been extended. Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-01) is cancelled. See Notice 2011-02-11(T), DFO(6305220-01) appearing in this edition.

DFO(6304151-01)

CANCELS scientific subsurface mooring at a depth of 1579 metres below the surface 42°44'20.7"N 061°34'29.9"W
The removal date has been extended. Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-02) is cancelled. See Notice 2011-02-11(T), DFO(6305220-02) appearing in this edition.

DFO(6304151-02)

**SECTION 2 – Edition 02/2011
CHART CORRECTIONS**

CANCELS	scientific subsurface mooring at a depth of 2202 metres below the surface The removal date has been extended. Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-03) is cancelled. See Notice 2011-02-11(T), DFO(6305220-03) appearing in this edition.	42°39'30.0"N 061°27'35.6"W <i>DFO(6304151-03)</i>
CANCELS	scientific subsurface mooring at a depth of 2687 metres below the surface The removal date has been extended. Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-04) is cancelled. See Notice 2011-02-11(T), DFO(6305220-04) appearing in this edition.	42°33'21.2"N 061°22'01.6"W <i>DFO(6304151-04)</i>
CANCELS	scientific subsurface mooring at a depth of 3293 metres below the surface The removal date has been extended. Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-05) is cancelled. See Notice 2011-02-11(T), DFO(6305220-05) appearing in this edition.	42°23'33.2"N 061°16'36.0"W <i>DFO(6304151-05)</i>
CANCELS	scientific subsurface mooring at a depth of 961 metres below the surface The removal date has been extended. Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-06) is cancelled. See Notice 2011-02-11(T), DFO(6305220-06) appearing in this edition.	42°09'48.8"N 061°04'13.4"W <i>DFO(6304151-06)</i>
(T)Add	scientific subsurface mooring at a depth of 1026 metres below the surface This notice replaces Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-01). The proposed date of removal has been extended to September 2011. (contact Richard Boyce, Bedford Institute of Oceanography, 902-426-3495).	42°50'59.0"N 061°37'50.9"W <i>DFO(6305220-01)</i>
(T)Add	scientific subsurface mooring at a depth of 1579 metres below the surface This notice replaces Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-02). The proposed date of removal has been extended to September 2011. (contact Richard Boyce, Bedford Institute of Oceanography, 902-426-3495).	42°44'20.7"N 061°34'29.9"W <i>DFO(6305220-02)</i>
(T)Add	scientific subsurface mooring at a depth of 2202 metres below the surface This notice replaces Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-03). The proposed date of removal has been extended to September 2011. (contact Richard Boyce, Bedford Institute of Oceanography, 902-426-3495).	42°39'30.0"N 061°27'35.6"W <i>DFO(6305220-03)</i>
(T)Add	scientific subsurface mooring at a depth of 2687 metres below the surface This notice replaces Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-04). The proposed date of removal has been extended to September 2011. (contact Richard Boyce, Bedford Institute of Oceanography, 902-426-3495).	42°33'21.2"N 061°22'01.6"W <i>DFO(6305220-04)</i>
(T)Add	scientific subsurface mooring at a depth of 3293 metres below the surface This notice replaces Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-05). The proposed date of removal has been extended to September 2011. (contact Richard Boyce, Bedford Institute of Oceanography, 902-426-3495).	42°23'33.2"N 061°16'36.0"W <i>DFO(6305220-05)</i>
(T)Add	scientific subsurface mooring at a depth of 961 metres below the surface This notice replaces Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-06). The proposed date of removal has been extended to September 2011. (contact Richard Boyce, Bedford Institute of Oceanography, 902-426-3495).	42°09'48.8"N 061°04'13.4"W <i>DFO(6305220-06)</i>

**SECTION 2 – Edition 02/2011
CHART CORRECTIONS**

4003 - Cape Breton to / à Cape Cod - New Edition - 21-MAR-2003 - NAD 1983

11-FEB-2011 CANCELS	scientific subsurface mooring at a depth of 561 fathoms below the surface The removal date has been extended. Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-01) is cancelled. See Notice 2011-02-11(T), DFO(6305220-01) appearing in this edition. This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140	LN/D. 14-JAN-2011 42°50'59.0"N 061°37'50.9"W <i>DFO(6304151-01)</i>
CANCELS	scientific subsurface mooring at a depth of 863 fathoms below the surface The removal date has been extended. Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-02) is cancelled. See Notice 2011-02-11(T), DFO(6305220-02) appearing in this edition. This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140	42°44'20.7"N 061°34'29.9"W <i>DFO(6304151-02)</i>
CANCELS	scientific subsurface mooring at a depth of 1204 fathoms below the surface The removal date has been extended. Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-03) is cancelled. See Notice 2011-02-11(T), DFO(6305220-03) appearing in this edition. This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140	42°39'30.0"N 061°27'35.6"W <i>DFO(6304151-03)</i>
CANCELS	scientific subsurface mooring at a depth of 1469 fathoms below the surface The removal date has been extended. Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-04) is cancelled. See Notice 2011-02-11(T), DFO(6305220-04) appearing in this edition. This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140	42°33'21.2"N 061°22'01.6"W <i>DFO(6304151-04)</i>
CANCELS	scientific subsurface mooring at a depth of 1801 fathoms below the surface The removal date has been extended. Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-05) is cancelled. See Notice 2011-02-11(T), DFO(6305220-05) appearing in this edition. This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140	42°23'33.2"N 061°16'36.0"W <i>DFO(6304151-05)</i>
CANCELS	scientific subsurface mooring at a depth of 525 fathoms below the surface The removal date has been extended. Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-06) is cancelled. See Notice 2011-02-11(T), DFO(6305220-06) appearing in this edition. This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140	42°09'48.8"N 061°04'13.4"W <i>DFO(6304151-06)</i>
(T)Add	scientific subsurface mooring at a depth of 561 fathoms below the surface This notice replaces Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-01). The proposed date of removal has been extended to September 2011. (contact Richard Boyce, Bedford Institute of Oceanography, 902-426-3495). This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140	42°50'59.0"N 061°37'50.9"W <i>DFO(6305220-01)</i>
(T)Add	scientific subsurface mooring at a depth of 863 fathoms below the surface This notice replaces Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-02). The proposed date of removal has been extended to September 2011. (contact Richard Boyce, Bedford Institute of Oceanography, 902-426-3495). This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140	42°44'20.7"N 061°34'29.9"W <i>DFO(6305220-02)</i>

**SECTION 2 – Edition 02/2011
CHART CORRECTIONS**

(T)Add	scientific subsurface mooring at a depth of 1204 fathoms below the surface This notice replaces Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-03). The proposed date of removal has been extended to September 2011. (contact Richard Boyce, Bedford Institute of Oceanography, 902-426-3495).	42°39'30.0"N 061°27'35.6"W
		<i>DFO(6305220-03)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140	
(T)Add	scientific subsurface mooring at a depth of 1469 fathoms below the surface This notice replaces Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-04). The proposed date of removal has been extended to September 2011. (contact Richard Boyce, Bedford Institute of Oceanography, 902-426-3495).	42°33'21.2"N 061°22'01.6"W
		<i>DFO(6305220-04)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140	
(T)Add	scientific subsurface mooring at a depth of 1801 fathoms below the surface This notice replaces Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-05). The proposed date of removal has been extended to September 2011. (contact Richard Boyce, Bedford Institute of Oceanography, 902-426-3495).	42°23'33.2"N 061°16'36.0"W
		<i>DFO(6305220-05)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140	
(T)Add	scientific subsurface mooring at a depth of 525 fathoms below the surface This notice replaces Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-06). The proposed date of removal has been extended to September 2011. (contact Richard Boyce, Bedford Institute of Oceanography, 902-426-3495).	42°09'48.8"N 061°04'13.4"W
		<i>DFO(6305220-06)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140	

**4006 - Newfoundland and Labrador / Terre-Neuve-et-Labrador to Bermuda / aux Bermudes - New Edition - 08-AUG-2003
- NAD 1983**

11-FEB-2011		LNMD. 23-JUL-2010
CANCELS	scientific subsurface mooring at a depth of 1026 metres below the surface The removal date has been extended. Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-01) is cancelled. See Notice 2011-02-11(T), DFO(6305220-01) appearing in this edition.	42°50'59.0"N 061°37'50.9"W
		<i>DFO(6304151-01)</i>
CANCELS	scientific subsurface mooring at a depth of 1579 metres below the surface The removal date has been extended. Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-02) is cancelled. See Notice 2011-02-11(T), DFO(6305220-02) appearing in this edition.	42°44'20.7"N 061°34'29.9"W
		<i>DFO(6304151-02)</i>
CANCELS	scientific subsurface mooring at a depth of 2202 metres below the surface The removal date has been extended. Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-03) is cancelled. See Notice 2011-02-11(T), DFO(6305220-03) appearing in this edition.	42°39'30.0"N 061°27'35.6"W
		<i>DFO(6304151-03)</i>
CANCELS	scientific subsurface mooring at a depth of 2687 metres below the surface The removal date has been extended. Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-04) is cancelled. See Notice 2011-02-11(T), DFO(6305220-04) appearing in this edition.	42°33'21.2"N 061°22'01.6"W
		<i>DFO(6304151-04)</i>
CANCELS	scientific subsurface mooring at a depth of 3293 metres below the surface The removal date has been extended. Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-05) is cancelled. See Notice 2011-02-11(T), DFO(6305220-05) appearing in this edition.	42°23'33.2"N 061°16'36.0"W
		<i>DFO(6304151-05)</i>

**SECTION 2 – Edition 02/2011
CHART CORRECTIONS**

CANCELS	scientific subsurface mooring at a depth of 961 metres below the surface The removal date has been extended. Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-06) is cancelled. See Notice 2011-02-11(T), DFO(6305220-06) appearing in this edition.	42°09'48.8"N 061°04'13.4"W <i>DFO(6304151-06)</i>
(T)Add	scientific subsurface mooring at a depth of 1026 metres below the surface This notice replaces Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-01). The proposed date of removal has been extended to September 2011. (contact Richard Boyce, Bedford Institute of Oceanography, 902-426-3495).	42°50'59.0"N 061°37'50.9"W <i>DFO(6305220-01)</i>
(T)Add	scientific subsurface mooring at a depth of 1579 metres below the surface This notice replaces Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-02). The proposed date of removal has been extended to September 2011. (contact Richard Boyce, Bedford Institute of Oceanography, 902-426-3495).	42°44'20.7"N 061°34'29.9"W <i>DFO(6305220-02)</i>
(T)Add	scientific subsurface mooring at a depth of 2202 metres below the surface This notice replaces Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-03). The proposed date of removal has been extended to September 2011. (contact Richard Boyce, Bedford Institute of Oceanography, 902-426-3495).	42°39'30.0"N 061°27'35.6"W <i>DFO(6305220-03)</i>
(T)Add	scientific subsurface mooring at a depth of 2687 metres below the surface This notice replaces Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-04). The proposed date of removal has been extended to September 2011. (contact Richard Boyce, Bedford Institute of Oceanography, 902-426-3495).	42°33'21.2"N 061°22'01.6"W <i>DFO(6305220-04)</i>
(T)Add	scientific subsurface mooring at a depth of 3293 metres below the surface This notice replaces Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-05). The proposed date of removal has been extended to September 2011. (contact Richard Boyce, Bedford Institute of Oceanography, 902-426-3495).	42°23'33.2"N 061°16'36.0"W <i>DFO(6305220-05)</i>
(T)Add	scientific subsurface mooring at a depth of 961 metres below the surface This notice replaces Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-06). The proposed date of removal has been extended to September 2011. (contact Richard Boyce, Bedford Institute of Oceanography, 902-426-3495).	42°09'48.8"N 061°04'13.4"W <i>DFO(6305220-06)</i>

4011 - Approaches to / approches à Bay of Fundy / Baie de Fundy - Sheet 1 - New Edition - 03-JAN-2003 - NAD 1983

11-FEB-2011		LNM/D. 24-DEC-2010
CANCELS	subsurface mooring at a depth of 37 metres The mooring has been removed. Notice 12-June-2009(T), DFO (6304406-01) is cancelled.	43°02'00.0"N 065°46'01.0"W <i>DFO(6304406-01)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276206	
CANCELS	private yellow cautionary lighted spar buoy FI Y (See Chart No 1 Qm) The mooring has been removed. Notice 12-June-2009(T), DFO (6304406-02) is cancelled.	43°01'58.8"N 065°45'51.4"W <i>DFO(6304406-02)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276206	

**SECTION 2 – Edition 02/2011
CHART CORRECTIONS**

Add depth of 128 metres over artificial feature
(See Chart No 1 Ka) 43°02'07.0"N 065°46'04.6"W
The mooring is temporary. The proposed date of removal is November 2011.

DFO(6305217-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276206

Add private yellow lighted spar buoy Fl(5) Y 20s
(See Chart No 1 Q24) 43°02'19.3"N 065°46'04.6"W

DFO(6305217-02)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276206

Add private yellow lighted spar buoy Fl(5) Y 20s
(See Chart No 1 Q24) 43°02'01.1"N 065°46'50.2"W

DFO(6305217-03)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276206

4012 - Yarmouth to / à Halifax - New Edition - 14-FEB-2003 - NAD 1983

11-FEB-2011

LNM/D. 04-JUN-2010

CANCELS subsurface mooring at a depth of 37 metres
The mooring has been removed. Notice 12-June-2009(T), DFO (6304406-01)
is cancelled. 43°02'00.0"N 065°46'01.0"W

DFO(6304406-01)

CANCELS private yellow cautionary lighted spar buoy Fl Y
(See Chart No 1 Qm) 43°01'58.8"N 065°45'51.4"W
The mooring has been removed. Notice 12-June-2009(T), DFO (6304406-02)
is cancelled.

DFO(6304406-02)

Add depth of 128 metres over artificial feature
(See Chart No 1 Ka) 43°02'07.0"N 065°46'04.6"W
The mooring is temporary. The proposed date of removal is November 2011.

DFO(6305217-01)

Add private yellow lighted spar buoy Fl(5) Y 20s
(See Chart No 1 Q24) 43°02'19.3"N 065°46'04.6"W

DFO(6305217-02)

Add private yellow lighted spar buoy Fl(5) Y 20s
(See Chart No 1 Q24) 43°02'01.1"N 065°46'50.2"W

DFO(6305217-03)

4013 - Halifax to / à Sydney - New Edition - 06-SEP-2002 - NAD 1983

11-FEB-2011

LNM/D. 14-JAN-2011

Amend Fl 30s 64ft 17M to read Fl 15s 64ft 17M against light
(See Chart No. 1 P16) 46°02'04.3"N 059°40'33.7"W

(G2010239) LL(767) DFO(6305189-01)

4015 - Sydney to / à Saint-Pierre - New Edition - 28-MAR-2003 - NAD 1983

11-FEB-2011

LNM/D. 27-AUG-2010

Amend Fl 30s 64ft 17M to read Fl 15s 64ft 17M against light
(See Chart No. 1 P16) 46°02'04.3"N 059°40'33.7"W

(G2010239) LL(767) DFO(6305189-01)

**SECTION 2 – Edition 02/2011
CHART CORRECTIONS**

**4022 - Cabot Strait and Approaches / Déroit de Cabot et les approches, Scatarie Island to / à Anticosti Island / Île D'Anticosti -
New Edition - 17-JAN-2003 - NAD 1983**

11-FEB-2011 LNM/D. 27-AUG-2010
Amend FI 30s 64ft 17M to read FI 15s 64ft 17M against light 46°02'04.3"N 059°40'33.7"W
(See Chart No. 1 P16) (G2010239) LL(767) DFO(6305189-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276271

**4045 - Sable Island Bank / Banc de l'Île de Sable to / au St. Pierre Bank / Banc de Saint Pierre - New Edition - 10-OCT-2003
- NAD 1983**

11-FEB-2011 LNM/D. 11-DEC-2009
Amend FI 30s 20m 17M to read FI 15s 19m 17M against light 46°02'04.3"N 059°40'33.7"W
(See Chart No. 1 P16) (G2010239) LL(767) DFO(6305189-01)

4233 - Cape Canso to / à Country Island - New Chart - 11-JAN-1991 - NAD 1983

25-FEB-2011 LNM/D. 18-FEB-2011
Add light QR against red starboard hand spar buoy, marked TH2 45°11'14.2"N 061°16'47.0"W
(See Chart No 1 Q7) (G2010209) LL(646.2) DFO(6305165-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376067

18-FEB-2011 LNM/D. 14-JAN-2011
Add light FIR against red starboard hand spar buoy, marked TH4 45°11'44.6"N 061°17'13.7"W
(See Chart No 1 Q7) (G2010211) LL(646.4) DFO(6305167-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376067

Delete red starboard hand spar buoy, marked PQ6 45°16'26.5"N 061°01'02.5"W
(See Chart No 1 Qf) (G2010246) DFO(6305203-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376067

Add red starboard hand lighted spar buoy FIR, marked PQ6 45°16'26.2"N 061°01'03.0"W
(See Chart No. 1, Qf) (G2010245) LL(662.2) DFO(6305203-02)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376067

Delete green port hand spar buoy, marked PQ11 45°16'45.9"N 061°01'30.9"W
(See Chart No 1 Qg) LL(662.9) DFO(6305242-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376067

Delete green port hand spar buoy, marked PP15 45°17'22.0"N 061°01'52.5"W
(See Chart No 1 Qg) LL(5664.04) DFO(6305242-02)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376067

Add Channel Buoyed/Chenal balisé 45°16'50.0"N 061°02'38.0"W
DFO(6305242-03)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376067

4233 - Tor Bay - New Chart - 11-JAN-1991 - NAD 1983

18-FEB-2011 LNM/D. 14-JAN-2011
Add light FIR against red starboard hand spar buoy, marked TH4 45°11'44.6"N 061°17'13.7"W
(See Chart No 1 Q7) (G2010211) LL(646.4) DFO(6305167-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA476068

**SECTION 2 – Edition 02/2011
CHART CORRECTIONS**

25-FEB-2011		LNM/D. 18-FEB-2011
Add	light FIG against green port hand spar buoy, marked TH7 (See Chart No 1 Q7)	45°12'40.3"N 061°19'28.3"W
		<i>(G2010213) LL(646.7) DFO(6305169-01)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA476068	
Reposition	red starboard hand spar buoy, marked TH8 (See Chart No 1 Qf)	from 45°12'55.9"N 061°20'14.9"W
		to 45°12'59.0"N 061°20'34.1"W
		<i>(G2010215) LL(5645.11) DFO(6305171-01)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA476068	
Reposition	green port hand spar buoy, marked TE3 (See Chart No 1 Qg)	from 45°15'04.5"N 061°17'19.6"W
		to 45°15'01.3"N 061°17'19.3"W
		<i>(G2010216) LL(5645.04) DFO(6305172-01)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA476068	
18-FEB-2011		LNM/D. 14-JAN-2011
Add	black and yellow North cardinal spar buoy, marked TD (See Chart No. 1, Q130.3)	45°14'09.0"N 061°16'56.2"W
		<i>(G2010217) DFO(6305173-01)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA476068	
Delete	green port hand spar buoy, marked TD9 (See Chart No. 1, Qg)	45°14'09.0"N 061°16'56.2"W
		<i>(G2010218) DFO(6305174-01)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA476068	
4237 - Approaches to / approches au Halifax Harbour - New Edition - 02-JUN-2000 - NAD 1983		
18-FEB-2011		LNM/D. 04-JUN-2010
Delete	depth of 96 metres, over artificial feature (See Chart No 1 Ka)	44°21'07.8"N 063°18'17.7"W
		<i>DFO(6305214-01)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA476009	
Add	depth of 106 metres, over artificial feature (See Chart No 1 Ka)	44°21'02.3"N 063°18'09.8"W
		<i>DFO(6305214-02)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA476009	
L/C4320 - Egg Island to / à West Ironbound Island - New Edition - 26-SEP-1997 - NAD 1983		
18-FEB-2011		LNM/D. 04-JUN-2010
Delete	depth of 52 fathoms, over artificial feature (See Chart No 1 Ka)	44°21'07.8"N 063°18'17.7"W
		<i>DFO(6305214-01)</i>
Add	depth of 58 fathoms, over artificial feature (See Chart No 1 Ka)	44°21'02.3"N 063°18'09.8"W
		<i>DFO(6305214-02)</i>
Delete	depth of 91 fathoms, over artificial feature (See Chart No 1 Ka)	44°14'57.2"N 063°10'00.3"W
		<i>DFO(6305214-03)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376032	

**SECTION 2 – Edition 02/2011
CHART CORRECTIONS**

Add	depth of 90 fathoms, over artificial feature (See Chart No 1 Ka)	44°14'57.7"N 063°10'00.1"W
		<i>DFO(6305214-04)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376032	
Delete	depth of 94 fathoms, over artificial feature (See Chart No 1 Ka)	44°08'02.6"N 063°01'58.5"W
		<i>DFO(6305214-05)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376032	
Add	depth of 90 fathoms, over artificial feature (See Chart No 1 Ka)	44°08'01.7"N 063°01'53.1"W
		<i>DFO(6305214-06)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376032	
4321 - Cape Canso to Liscomb Island - New Edition - 08-OCT-2004 - NAD 1983		
25-FEB-2011		LNM/D. 14-JAN-2011
Replace	red starboard hand lighted pillar whistle buoy FIR, WHIS, marked TE2 by red and white fairway lighted pillar bell buoy Mo(A), BELL, marked TH (See Chart No 1 Qh)	45°10'48.7"N 061°16'24.1"W
		<i>(G2009063) LL(645)(G2009064) LL(646.1) DFO(6305266-01)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376230	
4375 – Guyon Island to / à Flint Island – New Edition – 11-OCT-2002 – NAD 1983		
11-FEB-2011		LNM/D. 27-AUG-2010
Amend	Fl 30s 64ft 17M to read Fl 15s 64ft 17M against light (See Chart No. 1 P16)	46°02'04.3"N 059°40'33.7"W
		<i>(G2010239) LL(767) DFO(6305189-01)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376303	
4429 – Havre Saint-Pierre et les approches / and Approches – New Edition – 04-OCT-2002 – NAD 1983		
11-FEB-2011		LNM/D. 29-OCT-2010
Add	depth of 6 metres 2 decimetres (See Chart No. 1, I10)	50°12'53.7"N 063°41'28.4"W
		<i>DFO(6408246-02)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579004	
4432 – Archipel de Mingan – New Edition – 09-JAN-2004 – NAD 1983		
11-FEB-2011		LNM/D. 15-OCT-2010
Delete	depth of 8 metres 5 decimetres (See Chart No. 1, I10)	50°12'53.7"N 063°41'34.9"W
		<i>DFO(6408246-01)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379026	
Add	depth of 6 metres 2 decimetres (See Chart No. 1, I10)	50°12'53.7"N 063°41'28.4"W
		<i>DFO(6408246-02)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379026	
Delete	depth of 1 metre 1 decimetre (See Chart No. 1, I10)	50°16'38.8"N 064°06'46.9"W
		<i>DFO(6408246-03)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379026	
Add	depth of 0 metre 7 decimetres (See Chart No. 1, I10)	50°16'37.2"N 064°06'46.7"W
		<i>DFO(6408246-04)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379026	

**SECTION 2 – Edition 02/2011
CHART CORRECTIONS**

4452 – Havre Gethsémani – Sheet 1 – New Edition – 15-AUG-2008 – NAD 1983

04-FEB-2011

Add	depth of 1 metre 2 decimetres (See Chart No. 1, I10)	50°12'45.4"N 060°41'26.0"W	<i>DFO(6408249-01)</i>
Delete	depth of 3 metres 4 decimetres (See Chart No. 1, I10)	50°12'44.8"N 060°41'22.6"W	<i>DFO(6408249-02)</i>
Add	depth of 1 metre 6 decimetres (See Chart No. 1, I10)	50°12'44.5"N 060°41'22.1"W	<i>DFO(6408249-03)</i>
Delete	depth of 4 metres 7 decimetres (See Chart No. 1, I10)	50°12'43.6"N 060°41'23.1"W	<i>DFO(6408249-04)</i>
Add	depth of 4 metres 1 decimetre (See Chart No. 1, I10)	50°12'43.4"N 060°41'22.7"W	<i>DFO(6408249-05)</i>
Delete	depth of 5 metres 2 decimetres (See Chart No. 1, I10)	50°12'41.7"N 060°41'29.9"W	<i>DFO(6408249-06)</i>
Add	depth of 4 metres 8 decimetres (See Chart No. 1, I10)	50°12'41.2"N 060°41'29.9"W	<i>DFO(6408249-07)</i>
Add	depth of 5 metres 9 decimetres (See Chart No. 1, I10)	50°12'39.1"N 060°41'26.6"W	<i>DFO(6408249-08)</i>
Add	depth of 5 metres (See Chart No. 1, I10)	50°12'42.3"N 060°41'22.1"W	<i>DFO(6408249-09)</i>

4491 – Malpeque Bay – New Edition – 13-DEC-2002 – NAD 1983

11-FEB-2011

Affix	patch	LNMD. 09-JUL-2010 46°40'00.0"N 063°55'00.0"W	
	Download Patch - http://www.chs-shc.gc.ca/patches/4491_PA_295626.pdf		<i>DFO(6305219-01)</i>

4826 – Burgeo to / à François – New Chart – 24-FEB-2006 – NAD 1983

04-FEB-2011

Add	depth of 35 metres (See Chart No. 1, I10)	LNMD. 04-JUN-2010 47°35'13.7"N 057°13'58.0"W	<i>DFO(6305211-01)</i>
-----	--	---	------------------------

L/C4850 – Cape St. Francis to / à Baccalieu Island and / et Heart's Content – New Chart – 11-MAY-1990 – NAD 1983

04-FEB-2011

Delete	depth of 1 metre, 5 decimetres (See Chart No. 1, I10)	LNMD. 18-JUN-2010 47°54'46.2"N 053°03'54.7"W	<i>DFO(6304690-01)</i>
--------	--	---	------------------------

**SECTION 2 – Edition 02/2011
CHART CORRECTIONS**

Delete light FIG (See Chart No. 1, P1) 47°54'46.4"N 053°03'56.8"W
(N2009056) LL(475.1) DFO(6304690-02)

Add breakwater (See Chart No 1 F4.1) joining 47°54'44.1"N 053°03'52.5"W
47°54'46.1"N 053°03'56.6"W
and 47°54'46.3"N 053°04'00.1"W
DFO(6304690-03)

Add light FIG (See Chart No 1 P1) 47°54'46.3"N 053°04'00.1"W
(N2009056) LL(475.1) DFO(6304690-04)

4855 - Bonavista Bay, Southern Portion / Partie sud - New Chart - 06-JUN-1997 - NAD 1983

11-FEB-2011 LNM/D. 06-AUG-2010
CANCELS 3 private yellow cautionary spar buoys 48°47'13.3"N 053°54'58.6"W
The mooring has been removed. Notice 26-December-2008(T), DFO (6304134-10) is cancelled.
DFO(6304134-10)
This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376808

CANCELS 3 private yellow cautionary spar buoys 48°47'10.6"N 053°58'56.5"W
The mooring has been removed. Notice 26-December-2008(T), DFO (6304134-11) is cancelled.
DFO(6304134-11)
This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376808

4856 - Bonavista Bay, Western Portion / Partie ouest - New Chart - 13-OCT-2000 - NAD 1983

11-FEB-2011 LNM/D. 30-JUL-2010
CANCELS 3 private yellow cautionary spar buoys 48°47'13.3"N 053°54'58.6"W
The mooring has been removed. Notice 26-December-2008(T), DFO (6304134-10) is cancelled.
DFO(6304134-10)

CANCELS 3 private yellow cautionary spar buoys 48°47'10.6"N 053°58'56.5"W
The mooring has been removed. Notice 26-December-2008(T), DFO (6304134-11) is cancelled.
DFO(6304134-11)

4921 - L'Anse-à-Beaufils - Sheet 1 - New Edition - 06-MAR-1998 - NAD 1983

25-FEB-2011 LNM/D. 18-FEB-2011
Delete depth of 2 metres 1 decimetre (See Chart No. 1, I10) 48°28'18.3"N 064°18'25.7"W
DFO(6408258-01)

Amend 2,5m (2004) to read 2,1m (2010) (See Chart No. 1, I22) 48°28'18.8"N 064°18'26.4"W
DFO(6408258-02)

Amend 1,5m (2008) to read 1,7m (2010) (See Chart No. 1, I22) 48°28'20.3"N 064°18'31.2"W
DFO(6408258-03)
This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579062

**SECTION 2 – Edition 02/2011
CHART CORRECTIONS**

4921 - Quai / Wharf Chandler - Sheet 1 - New Edition - 06-MAR-1998 - NAD 1983

18-FEB-2011

Delete	depth of 4 metres 3 decimetres (See Chart No. 1, I10)	LNM/D. 29-OCT-2010 48°20'41.3"N 064°39'17.5"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579072	<i>DFO(6408248-01)</i>
Add	depth of 3 metres 9 decimetres (See Chart No. 1, I10)	48°20'41.3"N 064°39'17.5"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579072	<i>DFO(6408248-02)</i>
Add	depth of 4 metres 6 decimetres (See Chart No. 1, I10)	48°20'34.3"N 064°39'17.9"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579072	<i>DFO(6408248-03)</i>
Add	depth of 7 metres 5 decimetres (See Chart No. 1, I10)	48°20'33.6"N 064°39'17.4"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579072	<i>DFO(6408248-04)</i>
Add	depth of 9 metres 8 decimetres (See Chart No. 1, I10)	48°20'32.8"N 064°39'18.8"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579072	<i>DFO(6408248-05)</i>
Delete	depth of 8 metres 6 décimètres (See Chart No. 1, I10)	48°20'27.7"N 064°39'29.5"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579072	<i>DFO(6408248-06)</i>
Add	depth of 8 metres 2 decimetres (See Chart No. 1, I10)	48°20'27.9"N 064°39'29.7"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579072	<i>DFO(6408248-07)</i>
Add	depth of 8 metres 4 decimetres (See Chart No. 1, I10)	48°20'28.8"N 064°39'29.5"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579072	<i>DFO(6408248-08)</i>
Add	depth of 4 metres 1 decimetre (See Chart No. 1, I10)	48°20'33.4"N 064°39'24.7"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579072	<i>DFO(6408248-09)</i>
Add	depth of 6 metres 3 decimetres (See Chart No. 1, I10)	48°20'32.9"N 064°39'25.1"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579072	<i>DFO(6408248-10)</i>
Amend	9,0m (2002) to read 8,8m (2009) (See Chart No. 1, I22)	48°20'30.1"N 064°39'32.4"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579072	<i>DFO(6408248-11)</i>

**SECTION 2 – Edition 02/2011
CHART CORRECTIONS**

4954 - Chenal du Havre de la Grande Entrée - New Edition - 21-FEB-2003 - NAD 1983

04-FEB-2011

CANCELS

depth of 7 metres 1 decimetre

This portion of Notice 16-MAY-2003(T) is cancelled by a new permanent notice.
See reference DFO(6408158) appearing in this edition.

LNMD. 07-JAN-2011

47°34'29.1"N 061°32'54.5"W

DFO(6405247-02)

Delete

depth of 5 metres 8 decimetres
(See Chart No. 1, I10)

47°35'41.8"N 061°31'58.5"W

DFO(6408158-01)

Add

depth of 5 metres 2 decimetres
(See Chart No. 1, I10)

47°35'42.2"N 061°31'58.6"W

DFO(6408158-02)

Delete

depth of 5 metres 0 decimetres
(See Chart No. 1, I10)

47°35'07.3"N 061°32'20.5"W

DFO(6408158-03)

Add

depth of 4 metres 5 decimetres
(See Chart No. 1, I10)

47°35'06.7"N 061°32'21.4"W

DFO(6408158-04)

Delete

depth of 5 metres 3 decimetres
(See Chart No. 1, I10)

47°34'56.6"N 061°32'31.2"W

DFO(6408158-05)

Add

depth of 4 metres 3 decimetres
(See Chart No. 1, I10)

47°34'56.0"N 061°32'32.1"W

DFO(6408158-06)

Add

depth of 4 metres 2 decimetres
(See Chart No. 1, I10)

47°34'43.0"N 061°32'35.6"W

DFO(6408158-07)

Amend

legend 7,3m (2002) to read 7,0m (2010)
(See Chart No. 1, I22)

With this notification, a portion of Notice 16-MAY-2003(T) is cancelled. See
reference DFO(6405247) appearing in this edition.

47°34'22.0"N 061°33'00.0"W

DFO(6408158-08)

Add

depth of 6 metres 8 decimetres
(See Chart No. 1, I10)

47°34'35.0"N 061°32'48.1"W

DFO(6408158-09)

Delete

depth of 5 metres 9 decimetres
(See Chart No. 1, I10)

47°35'24.1"N 061°31'55.6"W

DFO(6408158-10)

Add

depth of 4 metres 6 decimetres
(See Chart No. 1, I10)

47°35'23.9"N 061°31'55.3"W

DFO(6408158-11)

Delete

depth of 4 metres 3 decimetres
(See Chart No. 1, I10)

47°34'50.5"N 061°32'28.0"W

DFO(6408158-12)

Add

depth of 3 metres 8 decimetres
(See Chart No. 1, I10)

47°34'50.2"N 061°32'28.0"W

DFO(6408158-13)

**SECTION 2 – Edition 02/2011
CHART CORRECTIONS**

Add	depth of 4 metres 3 decimetres (See Chart No. 1, I10)	47°34'10.0"N 061°33'08.2"W <i>DFO(6408158-14)</i>
Affix	patch Download Patch - http://www.chs-shc.gc.ca/patches/4954_PA_292427.pdf	47°33'00.0"N 061°34'00.0"W <i>DFO(6408241-01)</i>
Affix	patch Download Patch - http://www.chs-shc.gc.ca/patches/4954_PA_292435.pdf	47°36'42.0"N 061°33'24.0"W <i>DFO(6408242-01)</i>
4954 - Quai / Wharf Mines Seleine - New Edition - 21-FEB-2003 - NAD 1983		
04-FEB-2011 CANCELS	depth of 5 metres 6 decimetres Notice 16-MAY-2003(T) is cancelled by a new permanent notice. See reference DFO(6408240) appearing in this edition.	LNm/D. 07-JAN-2011 47°36'30.2"N 061°33'11.3"W <i>DFO(6405206-01)</i>
CANCELS	depth of 4 metres 9 decimetres Notice 16-MAY-2003(T) is cancelled by a new permanent notice. See reference DFO(6408240) appearing in this edition.	47°36'32.8"N 061°33'11.5"W <i>DFO(6405206-02)</i>
CANCELS	depth of 5 metres 1 decimetre Notice 16-MAY-2003(T) is cancelled by a new permanent notice. See reference DFO(6408240) appearing in this edition.	47°36'33.8"N 061°33'12.3"W <i>DFO(6405206-03)</i>
CANCELS	depth of 6 metres 5 decimetres Notice 16-MAY-2003(T) is cancelled by a new permanent notice. See reference DFO(6408240) appearing in this edition.	47°36'32.5"N 061°33'12.6"W <i>DFO(6405206-04)</i>
CANCELS	depth of 6 metres 8 decimetres Notice 16-MAY-2003(T) is cancelled by a new permanent notice. See reference DFO(6408240) appearing in this edition.	47°36'27.6"N 061°33'12.8"W <i>DFO(6405206-05)</i>
CANCELS	depth of 5 metres 5 decimetres Notice 16-MAY-2003(T) is cancelled by a new permanent notice. See reference DFO(6408240) appearing in this edition.	47°36'34.9"N 061°33'13.9"W <i>DFO(6405206-06)</i>
CANCELS	depth of 6 metres 6 decimetres Notice 16-MAY-2003(T) is cancelled by a new permanent notice. See reference DFO(6408240) appearing in this edition.	47°36'36.4"N 061°33'16.3"W <i>DFO(6405206-07)</i>
CANCELS	depth of 4 metres 8 decimetres Notice 16-MAY-2003(T) is cancelled by a new permanent notice. See reference DFO(6408240) appearing in this edition.	47°36'38.0"N 061°33'17.9"W <i>DFO(6405206-08)</i>

**SECTION 2 – Edition 02/2011
CHART CORRECTIONS**

CANCELS	depth of 4 metres 9 decimetres Notice 16-MAY-2003(T) is cancelled by a new permanent notice. See reference DFO(6408240) appearing in this edition.	47°36'38.7"N 061°33'21.4"W <i>DFO(6405206-09)</i>
CANCELS	depth of 6 metres 2 decimetres Notice 16-MAY-2003(T) is cancelled by a new permanent notice. See reference DFO(6408240) appearing in this edition.	47°36'37.9"N 061°33'21.7"W <i>DFO(6405206-10)</i>
CANCELS	depth of 5 metres 4 decimetres Notice 16-MAY-2003(T) is cancelled by a new permanent notice. See reference DFO(6408240) appearing in this edition.	47°36'38.9"N 061°33'24.9"W <i>DFO(6405206-11)</i>
CANCELS	depth of 6 metres 6 decimetres Notice 16-MAY-2003(T) is cancelled by a new permanent notice. See reference DFO(6408240) appearing in this edition.	47°36'38.4"N 061°33'26.4"W <i>DFO(6405206-12)</i>
CANCELS	depth of 7 metres Notice 16-MAY-2003(T) is cancelled by a new permanent notice. See reference DFO(6408240) appearing in this edition.	47°36'27.4"N 061°33'27.5"W <i>DFO(6405206-13)</i>
CANCELS	depth of 4 metres 7decimetres Notice 16-MAY-2003(T) is cancelled by a new permanent notice. See reference DFO(6408240) appearing in this edition.	47°36'26.6"N 061°33'27.9"W <i>DFO(6405206-14)</i>
CANCELS	depth of 6 metres 3 decimetres Notice 16-MAY-2003(T) is cancelled by a new permanent notice. See reference DFO(6408240) appearing in this edition.	47°36'29.7"N 061°33'28.8"W <i>DFO(6405206-15)</i>
CANCELS	depth of 6 metres 1 decimetre Notice 16-MAY-2003(T) is cancelled by a new permanent notice. See reference DFO(6408240) appearing in this edition.	47°36'28.4"N 061°33'29.1"W <i>DFO(6405206-16)</i>
CANCELS	depth of 5 metres Notice 16-MAY-2003(T) is cancelled by a new permanent notice. See reference DFO(6408240) appearing in this edition.	47°36'39.1"N 061°33'29.2"W <i>DFO(6405206-17)</i>
CANCELS	depth of 6 metres 9 decimetres Notice 16-MAY-2003(T) is cancelled by a new permanent notice. See reference DFO(6408240) appearing in this edition.	47°36'38.1"N 061°33'30.7"W <i>DFO(6405206-18)</i>
CANCELS	depth of 6 metres Notice 16-MAY-2003(T) is cancelled by a new permanent notice. See reference DFO(6408240) appearing in this edition.	47°36'38.8"N 061°33'33.4"W <i>DFO(6405206-19)</i>

**SECTION 2 – Edition 02/2011
CHART CORRECTIONS**

CANCELS depth of 4 metres 2 decimetres 47°36'39.9"N 061°33'34.2"W
Notice 16-MAY-2003(T) is cancelled by a new permanent notice. See reference DFO(6408240) appearing in this edition.

DFO(6405206-20)

CANCELS depth of 5 metres 47°36'39.1"N 061°33'35.3"W
Notice 16-MAY-2003(T) is cancelled by a new permanent notice. See reference DFO(6408240) appearing in this edition.

DFO(6405206-21)

Affix patch 47°36'36.0"N 061°33'27.0"W

Download Patch - http://www.chs-shc.gc.ca/patches/4954_PA_292421.pdf

With this notification, Notice 16-MAY-2003(T) is cancelled. See reference DFO(6405206) appearing in this edition.

DFO(6408240-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579085

5023 - Cape Harrison to à Nunaksaluk Island - New Edition - 30-APR-2004 - NAD 1983

18-FEB-2011 LNM/D. 15-SEP-2006
Add depth of 103 metres, over artificial feature 55°24'43.1"N 058°03'54.5"W
(See Chart No 1 Ka)
The mooring is temporary. The proposed date of removal is November 2011.

DFO(6305212-01)

Add depth of 103 metres, over artificial feature 55°24'13.9"N 058°03'40.1"W
(See Chart No 1 Ka)
The mooring is temporary. The proposed date of removal is November 2011.

DFO(6305212-02)

Add depth of 93 metres, over artificial feature 55°24'30.4"N 058°03'49.8"W
(See Chart No 1 Ka)
The mooring is temporary. The proposed date of removal is November 2011.

DFO(6305212-03)

6022 - Lake Rosseau and / et Lake Joseph - Sheet 1 - New Edition - 04-MAR-2005 - NAD 1983

18-FEB-2011 LNM/D. 12-JUN-2009
Delete port hand daybeacon 45°08'10.0"N 079°36'42.3"W
(See Chart No. 1, Qt)

(D2011002) DFO(6603666-01)

Add islet 45°08'10.2"N 079°36'42.3"W
(See Chart No. 1, K10)

DFO(6603666-02)

6022 - Lake Rosseau and / et Lake Joseph - Sheet 2 - New Edition - 04-MAR-2005 - NAD 1983

18-FEB-2011 LNM/D. 12-JUN-2009
Delete port hand daybeacon 45°08'10.0"N 079°36'42.3"W
(See Chart No. 1, Qt)

(D2011002) DFO(6603666-01)

Add islet 45°08'10.2"N 079°36'42.3"W
(See Chart No. 1, K10)

DFO(6603666-02)

**SECTION 2 – Edition 02/2011
CHART CORRECTIONS**

6267 - Grindstone Point to Berens River - New Chart - 09-JUL-1965 - NAD 1927

25-FEB-2011		LNM/D. 03-DEC-2010
Add	red starboard hand spar buoy, marked D6 (See Chart No. 1, Qf)	51°47'40.0"N 096°49'12.0"W (D2011005) DFO(6603670-01)
Replace	green port hand can buoy, marked D3 with green port hand spar buoy, marked D3 (See Chart No. 1, Qg)	51°49'23.0"N 096°52'46.0"W (D2011006) DFO(6603671-01)
Replace	green port hand can buoy and radar reflector, marked D5, with green port hand spar buoy, marked D5 (See Chart No. 1, Qg, S4)	51°47'45.5"N 096°50'04.0"W (D2011007) DFO(6603672-01)

**6441 - West Channel including/ly compris Anderton Channel, Ministicog Channel and/et Moose Channel to/à Shoalwater Bay -
New Edition - 25-OCT-2002 – Unknown**

04-FEB-2011		LNM/D. 11-APR-2008
Add	maritime limit in general (See Chart No. 1, N1.2)	between 68°54'54.0"N 136°20'35.0"W
Add	maritime limit in general (See Chart No. 1, N1.2)	and 68°54'22.0"N 136°31'50.0"W DFO(6603662-21)
Add	legend NIAQUNNAQ MARINE PROTECTION AREA/ZONE DE PROTECTION MARINE NIAQUNNAQ	68°55'36.0"N 136°33'35.5"W DFO(6603662-22)
Add	maritime limit in general (See Chart No. 1, N1.2)	between 68°55'00.0"N 136°38'33.0"W and 68°55'23.0"N 136°41'48.8"W DFO(6603662-23)
Add	maritime limit in general (See Chart No. 1, N1.2)	between 68°55'53.5"N 136°46'31.0"W and 68°56'15.0"N 136°49'53.0"W DFO(6603662-24)

7620 - Demarcation Bay to / à Liverpool Bay - New Chart - 02-MAY-1997 - NAD 1983

04-FEB-2011		LNM/D. 27-MAR-2009
Add	maritime limit in general (See Chart No. 1, N1.2)	joining 69°35'10.0"N 133°48'26.0"W 69°33'59.9"N 133°28'00.0"W and 69°23'39.2"N 133°26'40.4"W DFO(6603662-03)
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA273357	
Add	legend KITTYGARYUIT MPA/ZPM KITTYGARYUIT	69°27'55.0"N 133°38'32.0"W DFO(6603662-04)
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA273357	
Add	maritime limit in general (See Chart No. 1, N1.2)	between 69°30'33.6"N 135°45'54.2"W and 69°35'18.2"N 135°35'40.3"W DFO(6603662-08)
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA273357	

**SECTION 2 – Edition 02/2011
CHART CORRECTIONS**

Add	maritime limit in general (See Chart No. 1, N1.2)	between 69°37'46.4"N 135°24'52.6"W and 69°29'48.6"N 135°12'49.8"W <i>DFO(6603662-09)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA273357	
Add	maritime limit in general (See Chart No. 1, N1.2)	between 69°28'07.6"N 135°20'22.9"W and 69°27'36.0"N 135°24'24.3"W <i>DFO(6603662-10)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA273357	
Add	maritime limit in general (See Chart No. 1, N1.2)	between 69°25'51.8"N 135°32'23.7"W and 69°26'35.7"N 135°35'04.5"W <i>DFO(6603662-11)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA273357	
Add	legend OKEEVIK MPA/ZPM OKEEVIK	69°32'27.0"N 135°30'00.0"W <i>DFO(6603662-12)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA273357	
18-FEB-2011 Affix	patch	LNМ/D. 04-FEB-2011 69°02'00.0"N 136°55'55.0"W
	Download Patch - http://www.chs-shc.gc.ca/patches/7620_PA_296900.pdf	
	<i>DFO(6603665-01)</i>	
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA273357	
7661 - Demarcation Bay to / à Philips Bay - New Chart - 14-MAR-1986 - NAD 1927		
04-FEB-2011		LNМ/D. 03-OCT-2008
Add	maritime limit in general (See Chart No. 1, N1.2)	between 69°03'09.0"N 137°44'54.0"W and 69°03'11.0"N 137°24'00.0"W <i>DFO(6603662-05)</i>
Add	legend NIAQUNNAQ MARINE PROTECTION AREA/ZONE DE PROTECTION MARINE NIAQUNNAQ	69°02'27.0"N 137°34'30.0"W <i>DFO(6603662-07)</i>
7662 - Mackenzie Bay - New Edition - 14-NOV-2003 - NAD 1983		
04-FEB-2011		LNМ/D. 27-MAR-2009
Add	maritime limit in general (See Chart No. 1, N1.2)	between 69°35'10.0"N 133°48'26.0"W and 69°33'59.9"N 133°32'09.7"W <i>DFO(6603662-03)</i>
Add	legend KITTYGARYUIT MPA/ZPM KITTYGARYUIT	69°31'51.0"N 133°41'20.0"W <i>DFO(6603662-04)</i>
Add	maritime limit in general (See Chart No. 1, N1.2)	between 69°30'33.6"N 135°45'54.2"W and 69°35'18.2"N 135°35'40.3"W <i>DFO(6603662-08)</i>
Add	maritime limit in general (See Chart No. 1, N1.2)	between 69°37'46.4"N 135°24'52.6"W and 69°29'48.6"N 135°12'49.8"W <i>DFO(6603662-09)</i>

**SECTION 2 – Edition 02/2011
CHART CORRECTIONS**

Add	maritime limit in general (See Chart No. 1, N1.2)	between 69°28'07.6"N 135°20'22.9"W and 69°27'36.0"N 135°24'24.3"W <i>DFO(6603662-10)</i>
Add	maritime limit in general (See Chart No. 1, N1.2)	between 69°25'51.8"N 135°32'23.7"W and 69°26'35.7"N 135°35'04.5"W <i>DFO(6603662-11)</i>
Add	legend OKEEVIK MPA/ZPM OKEEVIK	69°32'27.0"N 135°30'00.0"W <i>DFO(6603662-12)</i>
Add	maritime limit in general (See Chart No. 1, N1.2)	between 69°03'09.0"N 137°44'54.0"W and 69°08'00.0"N 136°16'44.0"W <i>DFO(6603662-13)</i>
Add	maritime limit in general (See Chart No. 1, N1.2)	between 69°04'25.0"N 136°07'45.0"W and 69°03'44.0"N 136°07'09.0"W <i>DFO(6603662-14)</i>
Add	maritime limit in general (See Chart No. 1, N1.2)	between 69°01'19.0"N 136°04'45.0"W and 69°01'15.0"N 136°04'45.0"W <i>DFO(6603662-15)</i>
Add	maritime limit in general (See Chart No. 1, N1.2)	joining 69°00'57.0"N 136°05'41.0"W 69°00'55.0"N 136°06'57.0"W 69°00'32.0"N 136°07'11.0"W 69°00'15.0"N 136°07'00.0"W 68°57'00.0"N 136°10'00.0"W 68°55'00.0"N 136°15'00.0"W and 68°54'22.0"N 136°31'50.0"W <i>DFO(6603662-16)</i>
Add	maritime limit in general (See Chart No. 1, N1.2)	between 68°55'00.0"N 136°38'33.0"W and 68°56'15.0"N 137°00'40.0"W <i>DFO(6603662-17)</i>
Add	maritime limit in general (See Chart No. 1, N1.2)	between 68°57'51.0"N 137°16'40.0"W and 68°59'20.0"N 137°21'36.0"W <i>DFO(6603662-18)</i>
Add	legend NIAQUNNAQ MARINE PROTECTION AREA/ZONE DE PROTECTION MARINE NIAQUNNAQ	69°02'00.0"N 137°11'27.0"W <i>DFO(6603662-19)</i>
7662 - Trent Bay - New Edition - 14-NOV-2003 - NAD 1983		
04-FEB-2011		LNMD. 27-MAR-2009
Add	maritime limit in general (See Chart No. 1, N1.2)	between 68°57'51.0"N 137°16'40.0"W and 68°59'25.0"N 137°18'39.7"W <i>DFO(6603662-18)</i>

**SECTION 2 – Edition 02/2011
CHART CORRECTIONS**

Add legend NIAQUNNAQ MARINE PROTECTION AREA/ZONE DE PROTECTION MARINE NIAQUNNAQ 68°58'40.0"N 137°18'00.0"W
DFO(6603662-20)

7663 - Kugmallit Bay - New Edition - 25-APR-1997 - NAD 1983

04-FEB-2011 LNM/D. 14-JAN-2011
Add maritime limit in general joining 69°35'10.0"N 133°48'26.0"W
(See Chart No. 1, N1.2)
69°33'59.9"N 133°28'00.0"W
and 69°23'34.0"N 133°26'40.4"W
DFO(6603662-03)

Add legend KITTYGARYUIT MPA/ZPM KITTYGARYUIT 69°31'12.0"N 133°41'45.0"W
DFO(6603662-04)

7777 - Coronation Gulf Western Portion/Partie Ouest - New Edition - 30-MAY-1997 - NAD 1983

04-FEB-2011 LNM/D. 15-OCT-2010
Affix patch 68°10'51.0"N 113°43'48.0"W

Download Patch - http://www.chs-shc.gc.ca/patches/7777_PA_295998.pdf

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA373341

DFO(6603661-01)

7950 - Jones Sound, Norwegian Bay and Queens Channel - New Edition - 03-MAY-1985 - Unknown

18-FEB-2011 LNM/D. 20-OCT-2000
Amend Adjoining Chart 7503 to read "Adjoining Chart 7569" lower left border at 75°05'00" N
92°30'00" W (approx)
DFO(6603663-01)

8007 - Halifax to / à Sable Island / Île de Sable, Including / y compris Emerald Bank / Banc d'Émeraude and / et Sable Island Bank / Banc de l'Île de Sable - New Edition - 30-AUG-2002 - NAD 1983

11-FEB-2011 LNM/D. 14-JAN-2011
CANCELS scientific subsurface mooring at a depth of 561 fathoms below the surface 42°50'59.0"N 061°37'50.9"W
The removal date has been extended. Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-01) is cancelled. See Notice 2011-02-11(T), DFO(6305220-01) appearing in this edition.
DFO(6304151-01)

CANCELS scientific subsurface mooring at a depth of 863 fathoms below the surface 42°44'20.7"N 061°34'29.9"W
The removal date has been extended. Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-02) is cancelled. See Notice 2011-02-11(T), DFO(6305220-02) appearing in this edition.
DFO(6304151-02)

(T)Add scientific subsurface mooring at a depth of 561 fathoms below the surface 42°50'59.0"N 061°37'50.9"W
This notice replaces Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-01). The proposed date of removal has been extended to September 2011. (contact Richard Boyce, Bedford Institute of Oceanography, 902-426-3495).
DFO(6305220-01)

(T)Add scientific subsurface mooring at a depth of 863 fathoms below the surface 42°44'20.7"N 061°34'29.9"W
This notice replaces Notice 2008-12-19(T), DFO(6304151-02). The proposed date of removal has been extended to September 2011. (contact Richard Boyce, Bedford Institute of Oceanography, 902-426-3495).
DFO(6305220-02)

SECTION 4 – Edition 02/2011
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Arctic Canada, Volume II, Fourth Edition, 1985 —

Chapter VII — Before paragraph 177

Delete: 7829

Replace by: 7570

(C2010-043.01)

ATL 100 — General Information — Atlantic Coast, Second Edition, 2007 —

Chapter 1 — Delete paragraph 132

Replace by: 132 **Control buoys** indicate local restrictions such as prescribed speed limits, marine activities restrictions, etc. Details about symbols marked on buoys are given in the *Vessel Operation Restriction Regulations, Canada Shipping Act, 2001*.

(Q2010-055.1)

ATL 101 — Newfoundland — Northeast and East Coasts, First Edition, 1997 —

Chapter 1 — Paragraph 27 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 6/2004)

Delete: east cardinal

Replace by: south cardinal

(N2011-00.5)

Chapter 1 — Paragraph 44

Delete: 20 feet (6.1 m)

Replace by: 19 feet (5.7 m)

(N2011-00.6)

Chapter 1 — Delete paragraph 45 and the lifesaving station pictograph pertaining to it.

(N2011-00.7)

Chapter 1 — Paragraph 46

Delete: a depth of 18 feet (5.5 m)

Replace by: depths of 9 to 16 feet (2.6 to 4.9 m)

(N2011-00.8)

Chapter 1 — After paragraph 287

Insert: ^{287.1} A T-shaped floating **wharf** is moored close SE of the fish plant wharf. A **light** (267.2) is shown from a mast on the north end of the outer floating wharf section. A boat ramp is situated adjacent to the floating wharf.

(N2011-00.9)

Chapter 2 — Paragraph 309, after “north extremity.”

Add: East cardinal light **buoy** DSC (352.94) is moored about 0.4 mile south of Shoal Tickle. Port hand light **buoy** DSP1 (352.96) is moored in Shoal Tickle close west of the SW tip of Birchy Island.

(N2011-01.0)

Chapter 2 — Paragraph 368, after “1 foot (0.2 m)” (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 11/1999)

Insert: and marked by west cardinal light **buoy** DSR (359.9)

(N2011-01.1)

SECTION 4 – Edition 02/2011
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 101 — Newfoundland — Northeast and East Coasts, First Edition, 1997 —

Chapter 3 — Paragraph 46, after “in elevation.”

Insert: A shoal with a depth of 16 feet (4.8 m) near its outer end extends 0.2 mile north of the north Dog Bay Island; caution is advised.

(N2011-01.2)

Chapter 3 — After paragraph 90

Insert: ^{90.1} A Public **wharf** 203 feet (62 m) long with depths of 4 to 9 feet (1.3 to 2.6 m) alongside is located close NE of the previously mentioned floating wharf.

(N2011-01.3)

ATL 102 — Newfoundland — East and South Coasts, Second Edition, 2008 —

Chapter 3 — After paragraph 23

Insert:  23.1 During extended periods of strong east, SE and NE winds, ocean swells have been reported to enter St. John’s Harbour causing surging alongside its berths. This is mainly associated with late fall and winter storm systems of extended duration. The wave energy is reported to be reflected within the harbour and has been reported to be especially pronounced along the north side and the west end.

(N2011-01.4)

ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 4 — Paragraph 188

Delete: 9 m (2002)

Replace by: 8.8 m (2009)

(Q2010-063.1)

ATL 110 — St. Lawrence River — Cap Whittle/Cap Gaspé to Les Escoumins and Anticosti Island, Second Edition, 2002 —

Chapter 2 — Delete paragraph 31

Replace by: ³¹ **L’Anse-au-Griffon** (*48°56’N, 64°18’W*), situated at the mouth of the river that enters the cove, is a village that has amalgamated with the town of Gaspé; it shelters a fishing **harbour** administered by Fisheries and Oceans Canada. Portions of the wharves are in ruins. A fish plant is located in the harbour. A breakwater and a rock-filled jetty on the north side extend in an easterly direction and protect the harbour entrance. There is a **slipway**, a landing pier, water and power outlets and a hoist.

(Q2010-066.1)

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 31

Replace the **L’ANSE-AU-GRIFFON** diagram with the new one provided in **Section 4** of this Monthly Edition.

L’ANSE-AU-GRIFFON Diagram – PDF format - <http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/sec4feb11.pdf> or
GIF format - <http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/sec4feb11.gif>

(Q2010-066.2)

SECTION 4 – Edition 02/2011
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 111 — St. Lawrence River — Île Verte to Québec and Fjord du Saguenay, Third Edition, 2007 —

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 97

Replace the **BASSIN LOUISE** diagram with the new one provided in **Section 4** of this Monthly Edition.

BASSIN LOUISE diagram – PDF format - http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/sec4feb11_1.pdf or
GIF format - http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmarsec4feb11_1.gif

(Q2010-023.1)

ATL 120 — Labrador, Camp Islands to Hamilton Inlet (including Lake Melville), First Edition, 2004 —

Chapter 1 — Paragraph 66

Delete: Loran

(N2011-01.5)

ATL 121 — Labrador, Hamilton Inlet to Cape Chidley (including Button Islands and Gray Strait), First Edition, 2004 —

Chapter 1 — Paragraph 54 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 10/2004)

Delete: 0.2 mile SE

Replace by: 0.3 mile ESE

(N2011-01.6)

CEN 301 — St. Lawrence River, Montréal to Kingston, Second Edition, 2010 —

Chapter 1 — Paragraph 40

Delete: ; it has been dredged to a depth of 8.2 m

(Q2009-022.1)

CEN 302 — Lake Ontario, First Edition, 1996 —

Chapter 3 — Paragraph 243

Delete: “, the *Annual Edition*” to end of paragraph.

Replace by: and the *Annual Edition of Notices to Mariners*.

(C2011-002.01)

Chapter 3 — Delete paragraph 261.

(C2011-002.02)

Chapter 3 — Delete paragraph 269.3 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 9/2000)

Replace by: ^{269.3} All vessels in excess of 18.3 m (60 ft)
overall height manoeuvring in Inner Harbour, when
in line with the main runway of *Toronto City Centre*
Airport, must remain east of longitude 79°22'44"W.
A keep-out buoy marks this limit of approach.

(C2011-002.03)

Chapter 3 — Paragraph 280, after “0.5 mile east of the bridge.”

Insert: A submerged natural gas pipeline crosses the
channel 0.1 mile further east.

(C2011-002.04)

Chapter 3 — Paragraph 284, after “*Marine Terminal 51*”

Insert: , on the south side of the entrance to Ship Channel,

(C2011-002.05)

SECTION 4 – Edition 02/2011
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

CEN 302 — Lake Ontario, First Edition, 1996 —

Chapter 3 — Paragraph 286

Delete: “*City of Toronto*” to end of paragraph.

Replace by: *Toronto Port Lands Company* (TPLC).

(C2011-002.06)

Chapter 3 — Paragraph 302

Delete: north

Replace by: east

(C2011-002.07)

Chapter 3 — In the vicinity of paragraph 272, Table of Major Port Facilities
Under “**Ship Channel (North Side)**”

Delete: TEDCO 440

Replace by: TPLC

(C2011-003.01)

CEN 303 — Welland Canal and Lake Erie, First Edition, 1996 —

Chapter 1 — Paragraph 46, last line

Add: A submerged air bubbler pipeline has been installed
from the end of the south training wall at Lock 1 to
the west shore of the canal.

(C2011-001.01)

Chapter 1 — After paragraph 54

Insert: ^{54.1} A submerged water pipeline crosses the
canal 100 m south of Bridge 4.

(C2011-001.02)

Chapter 1 — Paragraph 55, last line

Add: A submerged air bubbler pipeline has been installed
from the end of the south training wall at Lock 3 to
the west shore of the canal.

(C2011-001.03)

CEN 308 — Rideau Canal and Ottawa River, First Edition, 2003 —

Chapter 8 — Delete paragraph 3

Replace by: ³ The **limiting depth** along the main
shipping route is 3 m at Long Sault Bank near
Grenville. The **vertical clearances** are 15 m under
the *Alexandra Bridge*, which links Gatineau to
Ottawa, 15 m under the *Long-Sault Bridge*, which
links Grenville to Hawkesbury and 12.8 m under
the fixed gantry at the downstream entrance of
Carillon lock.

(Q2010-065.1)

Chapter 8 — Delete paragraph 136

Replace by: ¹³⁶ A **fixed gantry** at the downstream entrance
to the lock has a vertical clearance of 12.8 m.

(Q2010-065.2)

SECTION 4 – Edition 02/2011
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

CEN 308 — Rideau Canal and Ottawa River, First Edition, 2003 —

Chapter 9 — Delete paragraph 4

Replace by: 4 The **vertical clearances** along the main shipping route are the following: 12.8 m under the fixed gantry at the downstream entrance of Carillon lock; 13 m under *Pont de l'Île-aux-Tourtes* ($45^{\circ}25'N$, $73^{\circ}59'W$); and 12 m under the bridges at Sainte-Anne-de-Bellevue. The secondary shipping route SW of Île Perrot to Lac Saint-Louis has a vertical clearance of 4.6 m under the bridges at Dorion. The bridges over the shipping route through Rivière des Prairies have vertical clearances of 6.7 m SSE of Île Pariseau, 5.8 m at *Pont Lachapelle* and 3.8 m opposite Île Perry ($45^{\circ}33'N$, $73^{\circ}42'W$).

(Q2010-064.1)

Chapter 9 — Delete paragraph 9

Replace by: 9 **Carillon Canal**, 0.3 mile long and 15 to 24 m wide, leads from the downstream entrance of Carillon lock which is at the NE end of Carillon dam. There is a depth of 2.7 m over the lock sills; the vertical clearance is 12.8 m under the fixed gantry at the downstream entrance of Carillon lock. **Overhead power cables** across the canal have a vertical clearance of 15 m.

(Q2010-064.2)

Chapter 9 — Delete paragraph 134

Replace by: 134 *Pont Jacques-Bizard* is a **bridge** across the shipping route SE of the residential district of **L'Île-Bizard** and has a vertical clearance of 6.2 m. There are several **sewer outfalls**, **pipelines**, a **water intake** and **submarine cables** in this area. An **ice boom** is deployed annually from November to about May in the area of Île Jasmin ($45^{\circ}30'N$, $73^{\circ}51'W$) 0.9 mile downstream of *Pont Jacques-Bizard*. Private yellow **buoys** are moored to mark this full length obstruction in the river; during the summer a private **light buoy** remains in position. Notification of the ice boom deployment date in the fall and its removal in the spring is made through *Notices to Shipping*.

(Q2010-064.3)

Chapter 9 — Adjacent to paragraph 134, add a caution pictograph.

(Q2010-064.4)

SECTION 4 – Edition 02/2011
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

CEN 308 — Rideau Canal and Ottawa River, First Edition, 2003 —

Chapter 9 — Paragraph 140, last line

Add: An **ice boom** is deployed annually from November to about May 0.2 mile upstream of *Pont Lachapelle* ($45^{\circ}32'N$, $73^{\circ}44'W$). Private yellow **buoys** are moored to mark this full length obstruction in the river. Notification of the ice boom deployment date in the fall and its removal in the spring is made through *Notices to Shipping* and *Notices to Mariners*.

(Q2010-064.5)

Chapter 9 — Adjacent to paragraph 140, add a caution pictograph.

(Q2010-064.6)

SECTION 5 – Edition 02/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
NEWFOUNDLAND							
230.4	L'Anse au Loup Inner Wharf	51 31 20 56 49 44	Fl R 4s	.....	2	Mast. 2.4	Year round. Chart:4668 Edn 02/11(N11-001)
231	L'Anse au Loup Outer Wharf	51 31 03.8 56 49 43	Fl G 4s	5.1	2	Mast. 2.6	Year round. Chart:4668 Edn 02/11(N11-002)
279.8	Cape Bluff	N. of St. Michaels Bay. 52 50 13.2 55 48 24	Fl W 6s	54.7	4	Red mast, red daymark, white horizontal band. 2.9	Flash 1 s; eclipse 5 s. Seasonal. Chart:5032 Edn 02/11(N10-066)
299 H76.4	Brule Point range	Lake Melville. 53 26 34.3 59 56 42.7	Oc G 6s	7.9	13	Square skeleton tower, white trapezoid daymark, red vertical stripe. 6.3	Flash 4 s; eclipse 2 s. Seasonal.
300 H76.5		163°30' 88.4m from front.	Oc G 6s	19.2	13	Square skeleton tower, white trapezoid daymark, red vertical stripe. 6.3	Flash 4 s; eclipse 2 s. Seasonal. Chart:4728 Edn 02/11(N10-066)
301 H77	Kenamu River range	Lake Melville. 53 28 14.6 59 54 52.4	Oc G 6s	7.9	13	Square skeleton tower, white trapezoid daymark, red vertical stripe. 6.4	Flash 4 s; eclipse 2 s. Visible in line of range. Seasonal.
302 H77.1		047°30' 1517.9m from front.	Oc G 6s	18.9	13	Square skeleton tower, white trapezoid daymark, red vertical stripe. 18.6	Flash 4 s; eclipse 2 s. Visible in line of range. Seasonal. Chart:4728 Edn 02/11(N10-066)
321.3	Makkovik Wharf	55 05 05.4 59 10 12.7	Fl R 4s	2.8	4	Mast. 2.4	Seasonal. Chart:5045 Edn 02/11(N10-066)
339.5	Giles Island	49 37 02.8 55 40 04.7	Fl R 3s	10.7	4	Mast. 2.4	Flash 0.5 s; eclipse 2.5 s. Seasonal. Chart:4592 Edn 02/11(N10-066)
353.25	Shoal Point (Lewisporte) light buoy DLW3	49 14 42.8 55 02 35	Fl G 4s	.....	.....	Green spar, marked "DLW3".	Year round. Chart:4865 Edn 02/11(N10-068)

SECTION 5 – Edition 02/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
NEWFOUNDLAND							
362.5	Bacalhao Island Sector	49 41 14.5 54 33 17.1	F R W G	.....	71	23	Square skeleton tower, red rectangular daymark, white vertical stripe. 3.6 Visible through an arc of 5°, red from 301° to 300 1/2°, oscillating red and white from 300 1/2° to 299 1/2°, white from 299 1/2° to 297 1/2°, oscillating green and white from 297 1/2° to 296 1/2° and green from 296 1/2° to 296°. Charted sectors extend 3.3NM from light. The operation of the light will be made remotely on channel 65A (156.275 MHz). Mariners requiring the operation of the light will have to key the microphone of the VHF radio 3 consecutive times within 5 seconds on channel 65A (156.275 MHz) to turn the light on. The light automatically shuts off after 1 hour or manually by keying the microphone of the VHF radio 5 times within 5 seconds. Year round. Chart:4862 Edn 02/11(N10-066)
368.4	Change Island Southwest range	49 34 33.1 54 24 32.2	Oc R	6s	11.7	13	Square skeleton tower, white trapezoid daymark, red vertical stripe. 5.3 Flash 4s; eclipse 2 s. Visible in line of range. Year round.
368.5		130°24' 91.1m from front.	Oc R	6s	18.1	13	Square skeleton tower, white trapezoid daymark, red vertical stripe. 4.6 Visible in line of range. Flash 4s; eclipse 2 s. Year round. Chart:4862 Edn 02/11(N10-066)
385	Steering Island	SW. of Middle Dog Bay. 49 31 00.7 54 27 35.9	Fl W	6s	11.6	5	Square skeleton tower, red rectangular daymark, white vertical stripe. 4.2 Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s. Year round. Chart:4862 Edn 02/11(N10-066)
397	Musgrave Harbour Breakwater	49 27 32.6 53 57 22.2	Fl R	3s	3.0	4	Mast. 2.4 Flash 0.5 s; eclipse 2.5 s. Seasonal. Chart:4530 Edn 02/11(N10-066)
465	Random Head Harbour	On Motion Island. 48 05 41.1 53 32 43.1	Fl W	3s	38.4	7	Red and white cylindrical tower. 10.2 Flash 0.5 s; eclipse 2.5 s. Year round. Chart:4852 Edn 02/11(N10-066)
467.22	Chance Cove Breakwater	47 40 50 53 49 35.5	Fl R	4s	2.6	4	Mast. 2.6 Year round. Chart:4851 Edn 02/11(N10-066)
470.1	Hant's Harbour Breakwater	48 01 09.3 53 15 34.3	Fl R	4s	4.9	4	Mast. 2.5 Year round. Chart:4850 Edn 02/11(N10-066)

SECTION 5 – Edition 02/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
471.9	Thornlea Wharf	Entrance to harbour. 47 36 23.5 53 43 08.6	Fl R	4s	3.1	4 Mast. 2.6	Year round. Chart:4851 Edn 02/11(N10-066)
473.1	Grates Cove Wharf	48 09 52.9 52 56 15.8	Fl R	4s	5.7	4 Mast. 3.0	Year round. Chart:4853 Edn 02/11(N10-066)
474.4	Bay De Verde Wharf	Entrance to harbour. 48 05 00.7 52 53 56.7	Fl R	6s	4.7	4 Mast. 2.6	Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s. Year round. Chart:4850 Edn 02/11(N10-066)
475.1	Ochre Pit Cove Wharf						Delete from list. Chart:4850 Edn 02/11(N09-056,N10-066)
475.1	Ochre Pit Cove Breakwater	47 54 46.3 53 04 00.1	Fl G	4s	3.6	4 Mast. 2.6	Year round. Chart:4850 Edn 02/11(N09-056,N10-066)
482.71	Long Beach Breakwater	47 40 23.3 53 14 23	Fl R	4s	.....	2 Mast. 2.4	Seasonal. Chart:4849 Edn 02/11(N10-066)
482.72	Long Beach North Breakwater	Harbour Grace. 47 40 24.4 53 14 23	Fl G	4s	3.4	2 Mast. 2.4	Seasonal. Chart:4849 Edn 02/11(N10-066)
482.73	Harbour Grace Small Boat Basin South Wharf	47 40 23.7 53 14 21	Fl R	4s	3.3	2 Mast. 2.1	Year round. Chart:4849 Edn 02/11(N10-066)
482.74	Harbour Grace Small Boat Basin North Wharf	47 40 24.2 53 14 21.5	Fl G	4s	3.5	2 Mast. 2.1	Year round. Chart:4849 Edn 02/11(N10-066)
486.2	Port de Grave Breakwater West	Entrance to harbour. 47 35 03 53 12 47	Fl G	4s	5.1	2 Mast. 2.6	Year round. Chart:4847 Edn 02/11(N10-066)
487.1	Port de Grave Inner East Breakwater	Entrance to harbour. 47 35 05.7 53 12 42	Fl R	4s	3.0	2 Mast. 1.6	Year round. Chart:4847 Edn 02/11(N10-066)
492.6	Holyrood Breakwater	47 23 19.2 53 07 40.4	Iso G	1s	3.7	2 Mast. 2.3	Year round. Chart:4848 Edn 02/11(N10-066)
493.52	Bauline North Breakwater	47 43 22 52 50 05	Fl G	4s	3.2	2 Mast. 2.3	Year round. Chart:4847 Edn 02/11(N10-066)

SECTION 5 – Edition 02/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

NEWFOUNDLAND

507.6	Petty Harbour North Breakwater	47 27 51 52 42 17	Fl R	4s	2.6	2 Mast. 2.3	Year round. Chart:4845 Edn 02/11(N10-066)
508.23	Cape Broyle Public Wharf	47 05 42 52 56 45	Fl R	4s	3.0	2 Mast. 2.4	Year round. Chart:4845 Edn 02/11(N10-066)

ATLANTIC

646.2	Torbay French Rock light buoy TH2	45 11 14.2 61 16 47	Q R	1s	.....	..... Red spar, marked "TH2".	Seasonal. (In place year round). Chart:4233 Edn 02/11 (G10-209)
646.4	Torbay Ledges light buoy TH4	45 11 44.6 61 17 13.7	Fl R	4s	.....	..... Red spar, marked "TH4".	Seasonal. (In place year round). Chart:4233 Edn 02/11 (G10-211)
646.7	Webber Shoal light buoy TH7	45 12 40.3 61 19 28.3	Fl G	4s	.....	..... Green spar, marked "TH7".	Seasonal. (In place year round). Chart:4233 Edn 02/11 (G10-213)
662.2	Dover Bay light buoy PQ6	45 16 26.18 61 01 03.03	Fl R	4s	.....	..... Red spar, marked "PQ6".	Year round. Chart:4233 Edn 02/11 (G10-245)
662.9	Dover Harbour light buoy PQ11	45 16 50.5 61 01 34	Q G	1s	.....	..... Green spar, marked "PQ11".	Year round. Chart:4233 Edn 02/11 (G10-247)
767 H742	Scatarie	NE. point of Scatarie Island. 46 02 04.3 59 40 33.7	Fl W	15s	19.5	17 White square tower, red upper portion. 13.9	Flash 1 s; eclipse 14 s. Emergency light. Operates at night only. Year round. Horn - Blast 2 s; sil. 3 s; blast 2 s; sil. 3 s; blast 2 s; sil. 48 s. Horn points 105°. Chart:4375 Edn 02/11 (G10-239)
862 H1182	Caveau Point range	Extremity of point. 46 38 56.6 61 00 00.6	F R	.....	16.8	14 Square skeleton tower, white trapezoid daymark, red vertical stripes. 6.6	Visible in line of range. Operates at night only. Year round.
863 H1182.1		107°55' 200.9m from front.	F R	.....	29.2	14 White square tower, red vertical stripe. 8.5	Visible in line of range. Operates at night only. Year round. Chart:4449 Edn 02/11 (G10-237-238)

SECTION 5 – Edition 02/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
925.1	Wallace Wharf	On outer end of wharf. 45 48 55.9 63 28 25.1	Fl R	3s	6.3	6 5.4	Square skeleton tower, 3 - red and white triangular daymarks, red triangular in center. Flash 1 s; eclipse 2 s. Operates at night only. Seasonal. Chart:4402 Edn 12/11 (G10-244)
1035.5	Skidders Pond North Breakwater	On outer end of N. breakwater. 46 57 59.2 64 07 33.1	Fl G	5s	4.2	3 3.2	Cylindrical mast. Operates at night only. Seasonal. Chart:4906 Edn 02/11 (G10-232)
1047	Savage Harbour	46 26 00.9 62 49 56.1	Fl W	4s	4.9	3 3.3	Pipe Swing Pole. Operates at night only. Seasonal. Chart:4425 Edn 02/11 (G10-233)
1055	Rustico Harbour Northern Breakwater	On outer end of N. breakwater. 46 27 25.2 63 17 16.9	Fl R	3s	2.7	4 1.8	Cylindrical mast. Flash 1 s; eclipse 2 s. Operates at night only. Seasonal. Chart:4467 Edn 02/11 (G10-234)
1060.01	New London	46 30 37.4 63 29 13.9	Iso W	4s	13	7 13.3	White square tower, red upper portion. Operates at night only. Seasonal. Chart:4467 Edn 02/11 (G10-235)
1081	Northport range	Near outer end of railway wharf. 46 47 42.2 64 03 32.5	Iso G	1s	9.2	15 8.2	Square skeleton tower, white rectangular daymark, red vertical stripe. Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
1082		244°54' 277.3m from front.	Iso G	4s	12.8	15 11.8	White Square tower, red vertical stripe. Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal. Chart:4492 Edn 02/11 (G10-230-231)
1685.3	Cap-Chat Breakwater	Gaspésie 49 06 01.7 66 41 15.7	Fl R	6s	18.0	8 15.7	Square tower. Flash 1 s; eclipse 5 s. Operates at night only. Year round. Chart:1230 Edn 02/11 (Q10-147)
1891.2 H2246	Pointe aux Pins	W. end of ile aux Grues. 47 02 24.7 70 34 30.6	Fl G	6s	10.9	6 9.6	Square skeleton tower, Flash 1 s; eclipse 5 s. Operates at night only. Seasonal. Chart:1317 Edn 02/11 (Q09-111)
1993.7 H2343	Pointe-au-Platon	On point. 46 40 12.4 71 50 48.4	Iso Y	2s	9.6	7 8.0	Skeleton tower, orange rectangular slatwork daymarks. Visible from 087°45' through E., S. and W. to 272°. Emergency mode. Radar reflector. Year round. Chart:1314 Edn 02/11 (Q11-002)

SECTION 5 – Edition 02/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
ATLANTIC							
2274 H2450	Route de l'Île Dupas range	On shore, E. side of Île aux Cochons	F	G	.....	13.9	Emergency mode. Visible in line of range. Operates at night only. Year round.
		46 03 27.9 73 09 23					
2275 H2450.1		015°07' 623.3m from front.	F	G	.....	25.4	Emergency mode. Visible in line of range. Operates at night only. Year round.
						20.4	
Chart:1311 Edn 02/11							
2286 H2456	Courbe de Bellmouth	45 55 12.9 73 12 31.1	F	R	.....	22.1	Reference light is visible on a bearing of 024°46' with Course Contrecoeur rear range light. Emergency mode. Year round.
						12.2	
Chart:1311 Edn 02/11 (Q11-002)							
2292 H2460	Lavaltrie range	On shore, E. side of Lavaltrie Island.	F	G	.....	7.9	Emergency mode. Visible in line of range. Year round.
		45 52 59.1 73 15 50.1					
2293 H2460.1	Racon -. (N) X & S Band	On pier, 208°34' 560.8m from front.	F	G	.....	19.9	Emergency mode. Visible in line of range. Year round.
Chart:1311 Edn 02/11 (Q11-002)							
2317 H2478	Traverse Verchères range	On S. shore.	F	G	.....	15.8	Emergency mode. Visible in line of range. Year round.
		45 47 46.2 73 19 38.6					
2318 H2478.1		056°03' 494.5m from front.	F	G	.....	25.8	Emergency mode. Visible in line of range. Year round.
Chart:1311 Edn 02/11 (Q11-002)							
2346 H2490	Île Ste-Thérèse Upper range	On E. shore of Île aux Vaches.	F	G	.....	11.4	Emergency mode. Visible 360°. Increased intensity in line of range. Operates at night only. Year round.
		45 39 52.8 73 27 58.3					
2347 H2490.1		024°50' 1,262.1m from front.	F	G	.....	26.3	Emergency mode. Visible 360°. Increased intensity in line of range. Operates at night only. Year round.
						19.7	
Chart:1310 Edn 02/11 (Q11-002)							

SECTION 5 – Edition 02/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

INLAND WATERS

519.6	Humber Park	43 36 43.5 79 28 45	FI R	4s	10.3	5	White cylindrical tower, red upper portion. 6.0	Seasonal.	Chart:2085 Edn 02/11(B11-002)
845	Nottawasaga Island							Delete from list.	Chart:2283 Edn 02/11(D11-001)

**CANADIAN COAST GUARD
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Date:

Name of Ship or Sender:.....

Address of Sender:

Street #

Street Name

Town / City: Prov / State: Postal Code / Zip Code:

Tel / Fax / E-mail address of sender (if appropriate):

Observation Date: Time (UTC):

Geographical Position:

Coordinate Position: Lat: Long:

Position Method: DGPS GPS with WAAS GPS Radar Other

Horizontal Datum Used: WGS 84 NAD 27 Other

Estimated Position Accuracy:

Chart #: Datum: NAD 27 NAD 83

Chart Edition: Last Correction applied:

Publications affected: (Quote Volume and page):

*Full details (Attach additional sheets as necessary)

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information concerning aids to navigation or the List of Lights, Buoys and Fog Signals.

atn-aln@dfo-mpo.gc.ca

OR

Dominion Hydrographer
Canadian Hydrographic Service
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to:

info@dfo-mpo.gc.ca

(Please include your postal code and e-mail address)